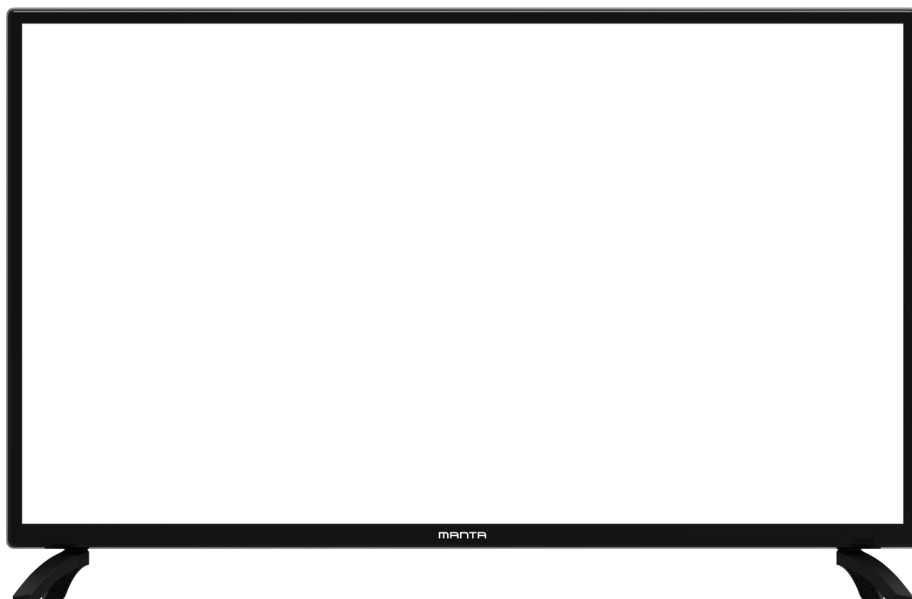




MANTA

32LHN28L



INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
BEDIENUNGSANLEITUNG

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie należy do Klasy II – jest podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym. Nie wymaga połączenia z uziemieniem.
- Aby zapewnić niezawodne i bezpieczne działanie urządzenia, przeczytaj uważnie wszystkie wskazówki w tej instrukcji obsługi, w szczególności poniższe informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo elektryczne

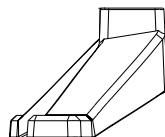
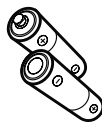
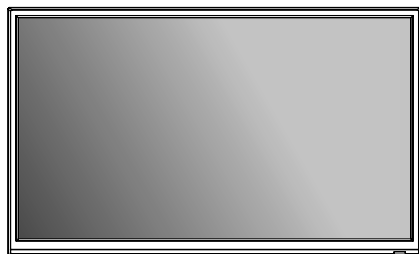
- Telewizor powinien być podłączony do gniazda zasilającego o napięciu odpowiadającym wskazaniom na etykiecie z tyłu produktu.
- Aby zapobiec przeciążeniu, nie należy udostępniać tego samego gniazda zasilającego zbyt wielu innym urządzeniom elektronicznym.
- Nie należy kłaść przewodów przyłączeniowych w miejscach, w których mogą zostać nadepnięte lub ktoś mógłby się o nie potknąć.
- Nie należy kłaść na nich ciężkich przedmiotów, które mogą uszkodzić przewody.
- Podczas wyjmowania z gniazda, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas burzy lub gdy nie korzystasz z telewizora przez dłuższy czas, wyłącz przełącznik zasilania z tyłu telewizora.
- Nie dopuść do przedostania się wody lub wilgoci do wnętrza telewizora lub zasilacza. Nie używaj urządzenia w miejscach o podwyższonej wilgotności, jak łazienki, zaparowane kuchnie lub w pobliżu basenów.
- Natychmiast wyciągnij wtyczkę i skorzystaj z pomocy profesjonalisty, jeśli główna wtyczka lub kabel jest uszkodzony, płyn wylał się na telewizor, jeśli telewizor przypadkowo zostanie wystawiony na działanie wody lub wilgoci, jeśli coś przypadkowo dostanie się do szczelin wentylacyjnych lub jeśli telewizor nie działa prawidłowo.
- Nie zdejmuj osłon bezpieczeństwa. Pod nimi nie ma żadnych elementów podlegających konserwacji przez użytkownika. Próba samodzielnej naprawy urządzenia jest niebezpieczna i może spowodować utratę gwarancji na produkt.
- Jedynie wykwalifikowany personel może dokonywać napraw niniejszego urządzenia.
- W przypadku nieużywania pilota przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby uniknąć wycieku.
- Nie otwieraj ani nie wrzucaj zużytych baterii do ognia.

Bezpieczeństwo fizyczne

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych z tyłu telewizora. Można umieścić telewizor w szafce, ale należy zapewnić przynajmniej 5 cm (2") wolnej przestrzeni wokół.
- Nie należy uderzać lub potrząsać ekranem telewizora, gdyż może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych obwodów. Należy utrzymywać pilota w dobrym stanie.
- Do czyszczenia telewizora należy używać delikatnej suchej szmatki. Nie stosuj rozpuszczalników ani środków ropopochodnych.
- Urządzenia nie należy stawiać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka z bolcem uziemiającym ma, poza dwoma standardowymi bolcami, trzeci, który łączy urządzenie. Szerszy bolec wtyczki spolaryzowanej lub dodatkowy bolec wtyczki uziemiającej są środkami mającymi zapewnić bezpieczeństwo użytkownikowi. Jeśli wtyczka dołączona do urządzenia nie pasuje do gniazdka, należy skonsultować się z elektrykiem i wymienić przestarzałe gniazdko.
- Należy chronić kabel zasilający przed uszkodzeniami powstałymi w wyniku nadepnienia bądź przytrzaśnięcia, szczególnie w okolicy wtyczki,
- W czasie burzy lub w wypadku dłuższej przerwy w użyciu urządzenie należy odłączyć od prądu.
- Naprawę wszelkich usterek należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa jest wymagana, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, na przykład uszkodzono kabel zasilający lub wtyczkę, do wnętrza urządzenia dostał się rozlany płyn lub ciało obce, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub spadło z wysokości.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / UMIEJSCOWIENIE TELEWIZORA

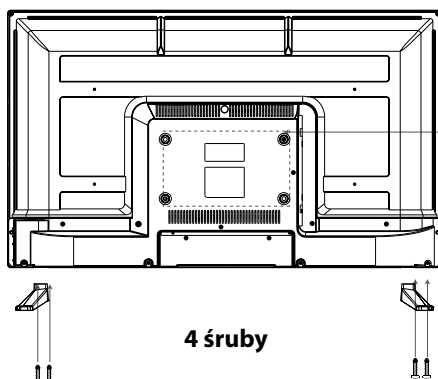
Urządzenie i akcesoria



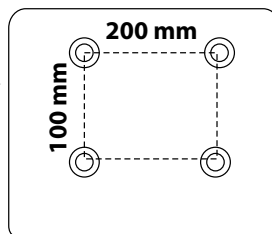
4x

[TV set = zestaw telewizyjny; Remote Control with Batteries = pilot z bateriami; User's Manual = instrukcja obsługi; Base Stand = podstawka; 4Screws = 4 śruby]

Montaż/Usunięcie podstawy telewizora



4 śruby

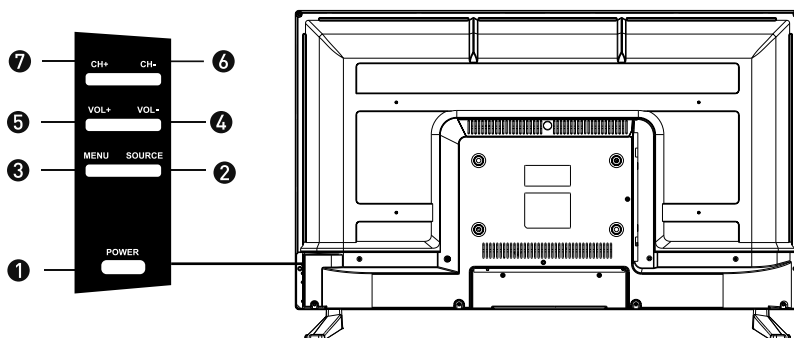
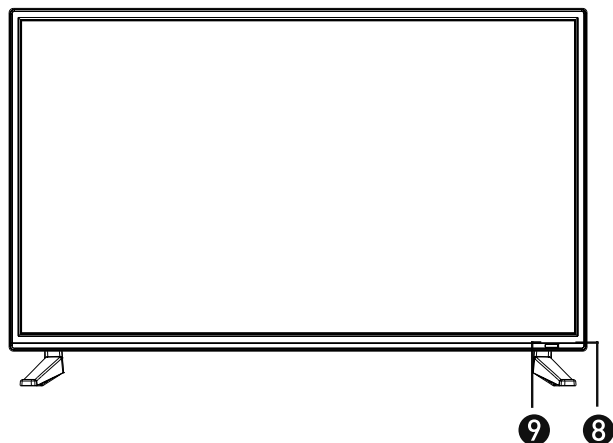


Montaż ścienny

Telewizor jest wyposażony w otwory do mocowania do uchwyty ściennego zatwierdzonego przez VESA (NIE JEST ELEMENTEM ZESTAWU). Standard mocowania VESA to 200 x 100 mm. Wykręć śruby mocujące podstawę do uchwyty podstawy i unieś podstawę (nie usuwaj uchwyty montażowych podstawy). Zamontuj uchwyt VESA stosując śruby z gwintem metrycznym 4 x M6 x 10 (nie są częścią zestawu). Nie stosuj śrub dłuższych niż 10 mm, gdyż dojdzie do uszkodzenia elementów wewnętrznych.

Ostrzeżenie: Twój nowy telewizor jest ciężki; zasięgnij porady u profesjonalnego monteru ściennego przed montażem.

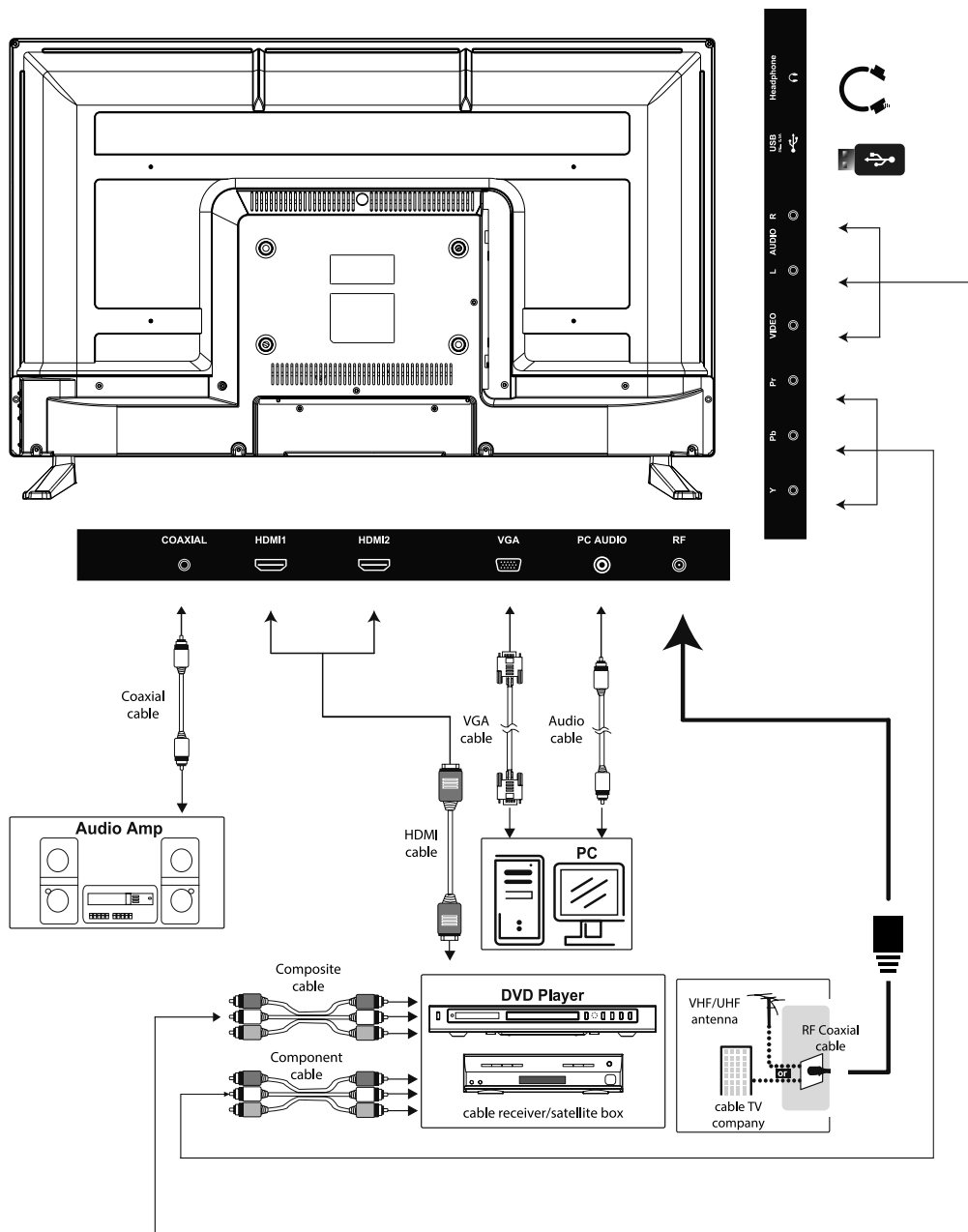
WIDOK Z PRZODU/Z TYŁU



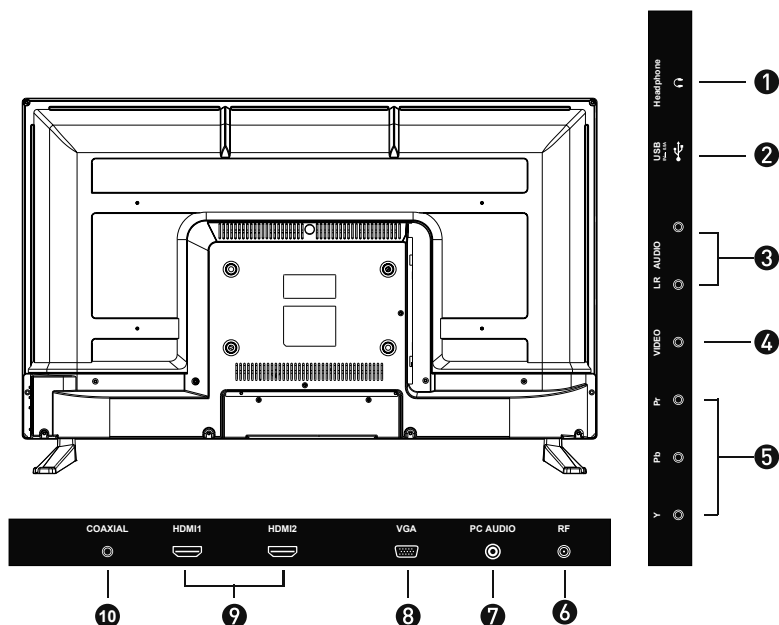
Funkcje Przycisków

1. POWER: Włączanie telewizora / Przechodzenie w tryb czuwania
2. SOURCE: Wybór źródła sygnału Audio/Video
3. MENU: Otwieranie menu ustawień
4. VOL-: Zmniejszanie poziomu głośności
5. VOL+: Zwiększanie poziomu głośności
6. CH-: Poprzedni kanał
7. CH+: Następny kanał
8. ODBIORNIK PODCZERWIENI: Odbiera sygnały podczerwone z pilota
9. WSKAŹNIK LED: Wskaźnik stanu (uruchomiony / w trybie czuwania: kolor czerwony)

PL | LED TV 32" 32LHN28L



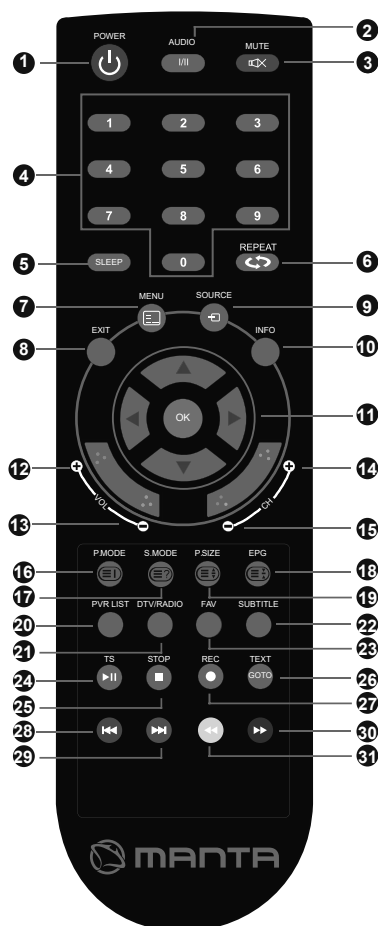
ŁĄCZENIE URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH Z TWOIM LED TV



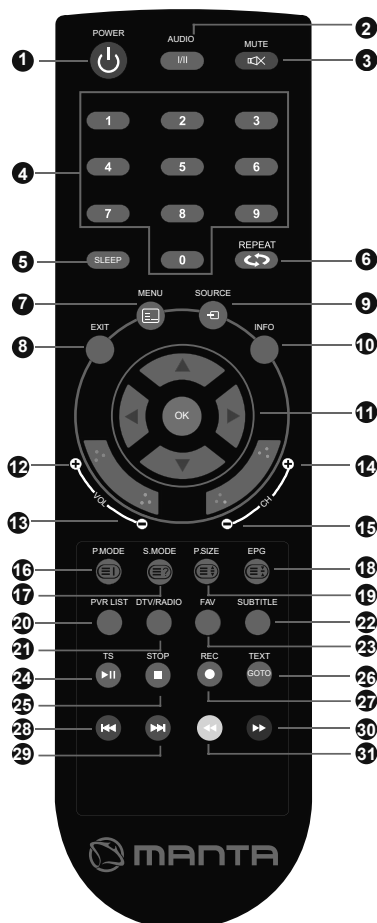
Złącza telewizora

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Wejście na SŁUCHAWKI | 6. Wejście PC AUDIO |
| 2. Wejście USB | 7. Wejście VGA |
| 3. Wejście AUDIO Mini | 8. Wejście HDMI 1 |
| 4. Wejście VIDEO | 9. Wejście HDMI 2 |
| 5. Wejście YPbPr Mini | 10. Wejście COAXIAL |

PILOT



1. POWER: Włączanie telewizora / Przechodzenie w tryb czuwania
2. AUDIO: Przełączanie kanału audio w trybie odtwarzania DVD lub multimedialnych.
I/II: W trybie TV, naciśnij ten przycisk aby wybrać tryb stereo.
3. MUTE: Włączanie lub wyłączanie dźwięku.
4. PRZYCISKI NUMERYCZNE: Bezpośrednie zmienianie kanałów.
5. SLEEP: Automatyczny wyłącznik czasowy.
6. REPEAT: Pozwala na przełączanie pomiędzy obecnym a poprzednimi kanałami
7. MENU: Wyświetlanie menu.
8. EXIT: Wychodzenie z menu.
9. SOURCE: Naciśnij, aby zmienić źródło sygnału.
10. INFO: Wyświetlanie informacji o obecnym kanale.
11. PRZYCISKI NAWIGACYJNE (w górę, w dół, w lewo, w prawo i OK): Służą do poruszania się po menu i zatwierdzania ustawień.
12. VOL+: Zwiększanie poziomu głośności.
13. VOL-: Zmniejszanie poziomu głośności.
14. CH+: Następny kanał.
15. CH-: Poprzedni kanał.
16. P. MODE: Wybieranie sygnału wyjściowego obrazu.
(≡) Wyświetlanie strony startowej w trybie Teletekstu.
17. S. MODE: Ustawianie opcji audio.
(≡?) Odślanianie zakrytych informacji, jak na przykład odpowiedzi na pytania quizowe, w trybie TELETEKSTU.
18. EPG: Wyświetlanie elektronicznego przewodnika po programach (Electronic Program Guide).
(≡) Zatrzymywanie automatycznej zmiany podstrony w trybie Teletekstu.
19. P. SIZE: Naciśnij, aby przełączać się pomiędzy różnymi trybami rozmiaru obrazu.
(≡) Wyświetlanie górnej części, dolnej części lub całości strony.



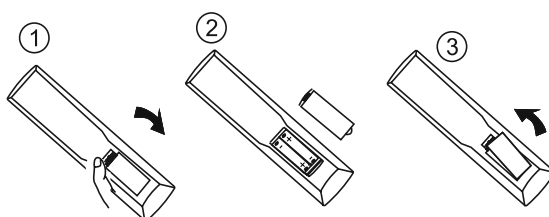
20. PVR LIST: W trybie DTV pokazuje wykonaną LISTĘ PVR.
21. DTV/RADIO: W trybie DTV naciśnij przycisk DTV/RADIO, aby przejść do trybu DTV lub RADIO.
22. SUBTITLE: Wybieranie napisów dla pliku wideo (jeśli płyta lub plik je posiadają).
23. FAV: Naciśnięcie FAV.CH pokazuje ulubione kanały.
24. TS: Przełączanie pomiędzy trybami obrazu panoramicznego.
▶▶ Odtwarzanie/Wstrzymywanie.
25. STOP ■: Zatrzymywanie odtwarzania.
26. TEXT: Włączanie i wyłączanie funkcji Teletextu.
GOTO: Odtwarzanie od wybranego miejsca.
27. REC: W trybie DTV naciśnij przycisk REC, aby rozpocząć nagrywanie; naciśnij przycisk ■, aby zatrzymać nagrywanie.
28. ◀◀ Poprzedni plik lub rozdział.
29. ▶▶ | Następny plik lub rozdział.
30. ▶▶ Przewijanie do przodu.
31. ◀◀ Przewijanie do tyłu.

●●●● Naciśnij przycisk o odpowiednim kolorze, aby używać bezpośrednio funkcji TELETEKSTU lub trybu EPG OSD.

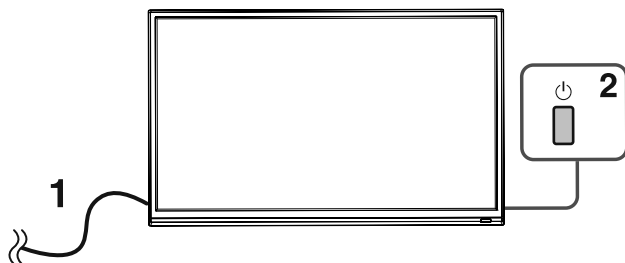
Wkładanie baterii

Jeśli pilot przestanie działać, wymień w nim baterie.

1. Otwórz pokrywę baterii.
2. Włóż dwie baterie AAA. (Umieść baterie zgodnie ze wskazaniem ułożenia biegunów na spodzie kieszeni na baterie).
3. Załóż pokrywę z powrotem.



USTAWIENIA WSTĘPNE

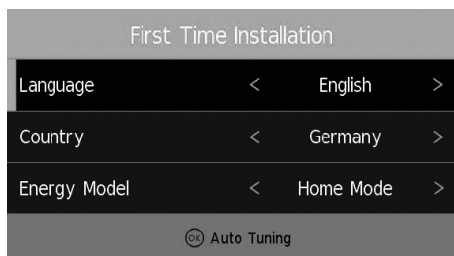


1. Podłączenie telewizora do źródła zasilania;
2. Jeśli świeci się zielona lampka LED, naciśnij przycisk POWER na pilocie, aby uruchomić telewizor. **OSTRZEŻENIE:** Zawsze odłączaj telewizor od źródła zasilania, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas. Przycisk POWER na przednim panelu jest używany jedynie do przełączania telewizora w tryb czuwania; nie odłącza urządzenia od zasilania. Aby całkowicie odłączyć zasilanie należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
3. Naciskaj przyciski ▼ / ▲ / ◀ / ▶ zgodnie z poniższymi obrazkami, aby dopasować ustawienia.

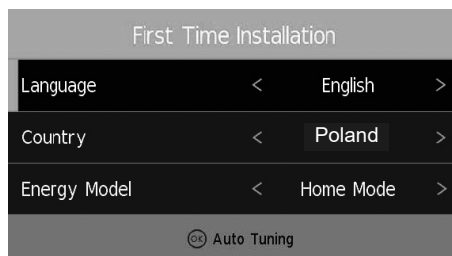
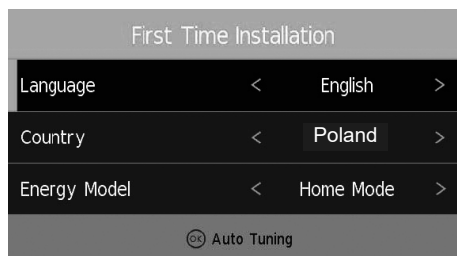
UWAGA: Obrazki służą jedynie celom poglądowym.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE INSTALACJI

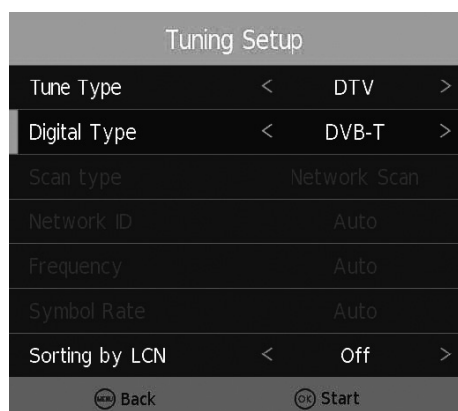
Krok pierwszy: Wyświetlany jest „Język OSD”, który można wybrać podczas pierwszego uruchomienia.



Krok drugi: wejdź do menu „Kraj” Krok trzeci: wejdź do menu „Energia”

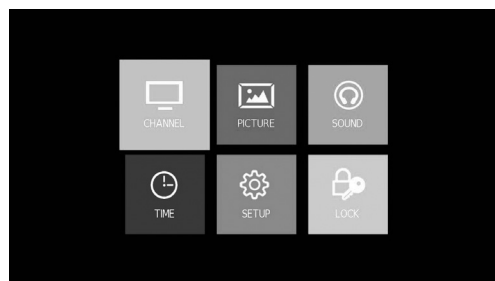


Krok 4: Wejdź do menu „Typ wyszukiwania”



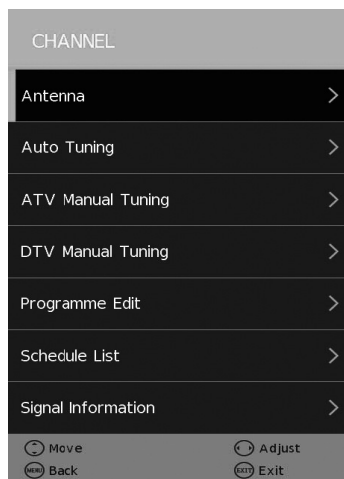
Menu główne

Naciśnij przycisk [MENU], aby wyświetlić menu główne. W menu głównym znajduje się pięć funkcji: Kanał, Źródło sygnału, Aplikacja, Odtwarzanie multimedialnych, Ustawienia. Użyj przycisków [W LEWO]/[W PRAWO], aby wybrać odpowiednią funkcję.



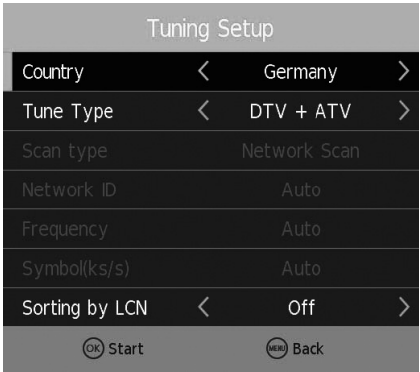
Element	Nazwa	Objaśnienia
	Kanał	Ikona menu Kanału. Wejdź na tę stronę, aby wyszukiwać i edytować kanały i PVR
	Obraz	Ikona Obrazu. Wejdź na tę stronę, aby dostosować Obraz.
	Dźwięk	Ikona Dźwięku. Wejdź na tę stronę, aby dostosować Dźwięk.
	Zegar	Ikona Zegara. Wejdź na tę stronę, aby dostosować Zegar.
	Ustawienia	Ikona Ustawień. Wejdź na tę stronę, aby dostosować Opcje.
	Blokada	Ikona Blokad. Wejdź na tę stronę, aby dostosować Blokadę.

KANAŁ

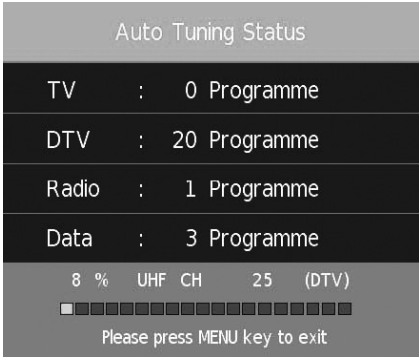


Automatyczne wyszukiwanie kanałów

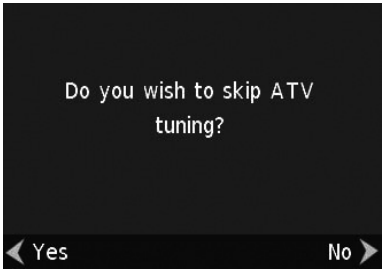
W podmenu Automatyczne wyszukiwanie kanałów w menu KANAŁ, naciśnij przycisk [W LEWO]/[W PRAWO]/[OK], aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie. Pojawi się następująca informacja:



Gdy typem wyszukiwania jest DTV+ATV, naciśnij przycisk OK, aby przejść do automatycznego wyszukiwania DTV

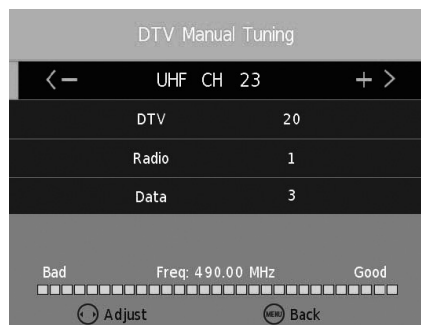


Podczas przeszukiwania DTV, jeśli chcesz pominąć ATV i przejść bezpośrednio do DTV, naciśnij MENU, aby wejść do menu, jak pokazano na ilustracji:



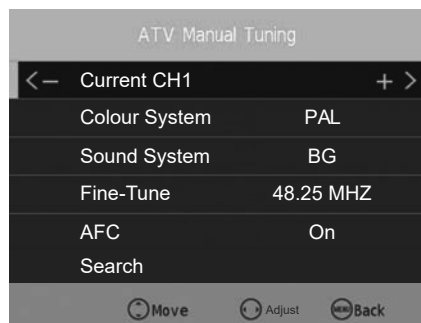
Naciśnij przycisk w lewo/w prawo, aby wybrać Tak/Nie. Następnie naciśnij OK, aby wykonać. „Tak” pozwala na pominięcie wyszukiwania ATV i przejście do wyszukiwania DTV. Naciśnij EXIT, aby wyjść z trybu wyszukiwania gdy wyszukiwanie jest w toku.

Ręczne wyszukiwanie kanałów DTV

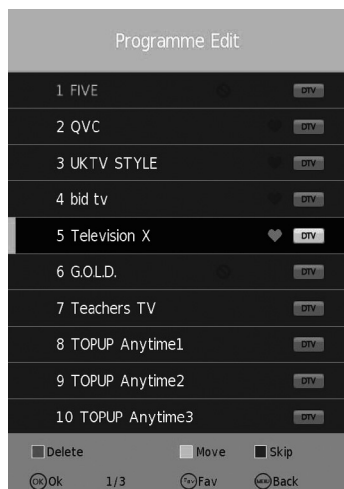


Naciśnij [W LEWO]/[W PRAWO], aby dopasować kanały. Jeśli obecny jest sygnał, naciśnij OK, a następnie rozpocznij wyszukiwanie DTV.

Ręczne wyszukiwanie kanałów ATV



Edytowanie kanału



Działania, które można wykonać w Menu Ustawień, zaprezentowano w poniższej tabeli:

LCN	Nazwa kanału	Szyfrowanie	Pomiń	Ulubione	Typ
1	PIĄTY				DTV

Funkcja edytowania kanału zawiera opcje — Usuń/Przenieś/Zmień nazwę/Pomiń/Ulubione II . Oznaczenie Ulubione/Pomiń pojawi się jedynie po zmianie ustawień kanału (Ulubione i Pomiń nie mogą być stosowane jednocześnie).

■ **Usuń:** Naciśnij [CZERWONY] przycisk, aby usunąć kanał wybrany kursorem.

■ **Przenieś:** Naciśnij [ŻÓŁTY] przycisk, aby PRZENIEŚ program zgodnie z wyświetlanym powiadomieniem, zmieniając kolejność programów

■ **Pomiń:** Naciśnij [NIEBIESKI] przycisk, aby program wskazywany kursorem został oznaczony jako POMIJANY. Podczas używania przycisków CH+/CH-, program ten będzie pomijany i nie da się go wybrać za pomocą przycisków numerycznych

■ **Zmień nazwę:** Funkcja zmiany nazwy pojawia się i może zostać użyta jedynie dla programu ATV. Naciśnij [ZIEŁONY] przycisk w trybie ATV, aby zmienić nazwę

■ **FAV Ulubione:** Naciśnij przycisk [FAV], aby oznaczyć program wskazany kursorem jako ulubiony.

ŹRÓDŁO SYGNAŁU

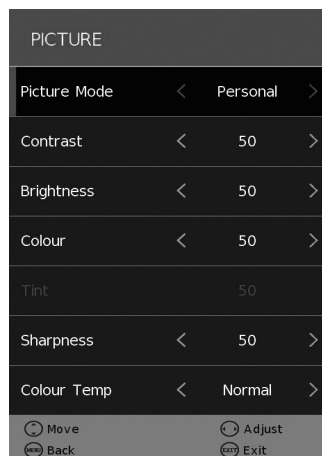


Na stronie źródła sygnału znajduje się maksymalnie 12 portów. Obsługiwane są DTV/ATV/AV/YPbPr/PC/HDMI/USB.

ODTWARZANIE MULTIMEDIÓW

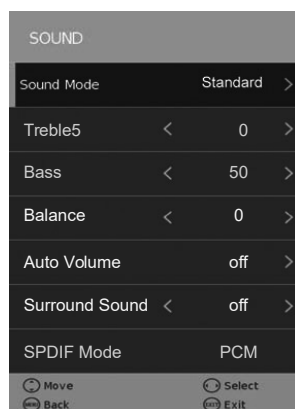
Obsługiwane są Filmy/Muzyka/Zdjęcia, patrz: 7. Wybierz Odtwarzacz multimediiów, aby zapoznać się ze szczegółami

USTAWIENIA



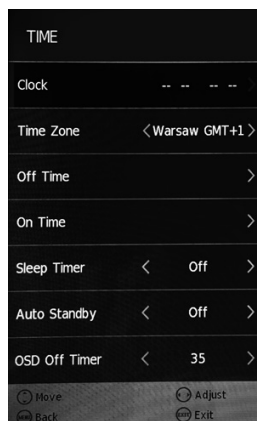
Objaśnienie działania funkcji

Element	Tryb obsługi	Objaśnienie
Tryb Obrazu	Zwykły->Łagodny->Dynamiczny->Użytkownika ->ECO Home	Wybór trybu obrazu
Kolor Temperatura	Zwykła-> Zimna -> Ciepła -> Użytkownika	Wybór temperatury koloru
Redukcja szumu	Wyłączona->Niska->Średnia->Wysoka-> Automatyczna	Redukcja szumu jest ukryta podczas używania VGA

DŹWIĘK


Element	Tryb obsługi	Objaśnienie
Tryb Dźwięku	Zwykły -> Muzyka -> Film -> Sport -> Użytkownika	Wybór trybu obrazu. Trybem domyślnym jest zwykły
Balans	(-)50-50	Balans dźwięku
Automatyczne dopasowanie dźwięku	Włączony/Wyłączony	Automatyczne dopasowanie dźwięku włącz/wyłącz
Dźwięk przestrzenny	Włączony/Wyłączony	Dźwięk przestrzenny
Tryb SPDIF	PCM/Automatyczny	Ustawienia dla kabla koncentrycznego

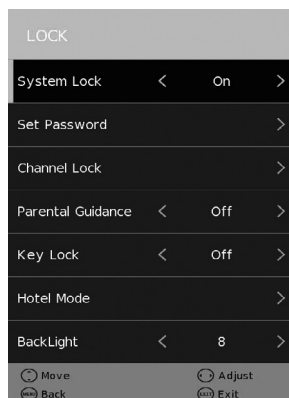
CZAS



objaśnienie

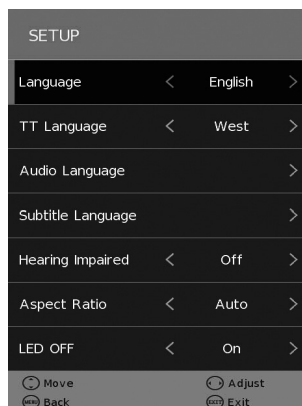
Element	Tryb obsługi	Objaśnienie
Zegar	Zwykły -> Muzyka -> Film-> Sport -> Użytkownika	Pokazuje informację o aktualnej godzinie. Funkcja ta jest ukryta i nie można jej wybrać. Jeśli nie jest używana funkcja wyszukiwania, po włączeniu zegar pokazuje 00:00; po wyszukaniu DTV, pokazuje aktualny czas informacji w DTV
Automatyczny tryb czuwania	1.2.3.4H	
Wyłącznik czasowy	Włączony/Wyłączony	
Strefa Czasowa	Wyspy Kanaryjskie GMT Nowa Zelandia GMT+12 Do wyboru są 33 opcje wyboru strefy czasowej	Jest ustawiony odpowiednio do obszarów sprzedaży i klientów; podczas wyszukiwania automatycznego, automatycznie przełącza się zgodnie z aktualnie wybranym krajem

BLOKADA



Element	Tryb obsługi	Objaśnienie
Blokowanie kanału	Włączony/Wyłączony	Należy wprowadzić hasło, aby wejść do podmenu;
Domyślne hasło to 0000	1.2.3.4H	
Ustawianie hasła		Ustawianie hasła systemowego
Blokowanie programu		Naciśnij zielony przycisk (BLOKADA), a na wybranym kanale pojawi się ikona BLOKADY; kanał zostanie zablokowany
Kontrola rodzicielska	WYŁĄCZONA /4/5/6/7/8/9/10/11/12/13/ 14/15/16/17/18	Ustawienie kontroli rodzicielskiej
Ustawienia hotelowe		

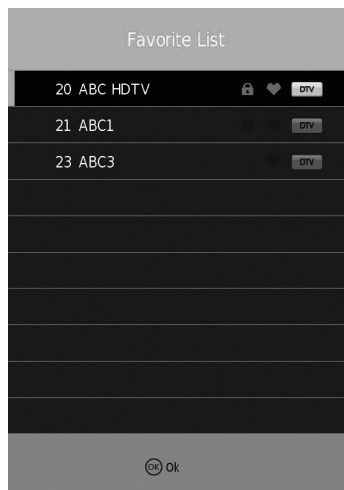
OPCJE



Element	Tryb obsługi	Objaśnienie
Język OSD	328 obsługuje 23 języki Patrz: objaśnienia specjalne, aby zapoznać się ze szczegółami	Wybierz język oraz język domyślny zgodnie z obszarem sprzedaży i wymaganiami klienta
1 język audio		Nie może zostać wybrany w trybie DTV
2 język audio		Nie może zostać wybrany w trybie DTV
1 język napisów		Nie może zostać wybrany w trybie DTV
2 język napisów		Nie może zostać wybrany w trybie DTV

LISTA ULUBIONYCH KANAŁÓW

Menu listy ulubionych kanałów. Elementy wyświetlone zgodnie z ustawieniami użytkownika wprowadzonymi w Edycji programu w Ulubionych kanałach. Przycisk [FAV] włącza i wyłącza wyświetlanie menu Listy ulubionych kanałów.



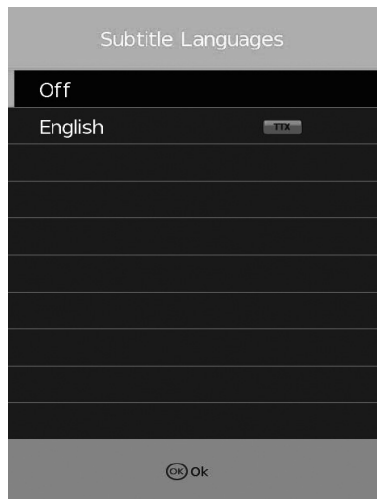
INFORMACJE O KANALE

Informacje o kanale Naciśnij przycisk [INFO] pod DTV, aby wyświetlić menu. W menu, naciśnij przycisk [W LEWO/W PRAWO], aby wyświetlić informacje o programie. Przycisk [INFO] pokazuje też podstawowe informacje w innych trybach.

2	ABC1	28 Mar 2008	11:04	
11:00 - 11:32		Midday Report		
MPEG	576i	DTV	SD	
DOLBY		Subtitle	English	Teletext
Up-to-the minute local, national and international news, with special attention on business and the economy.				

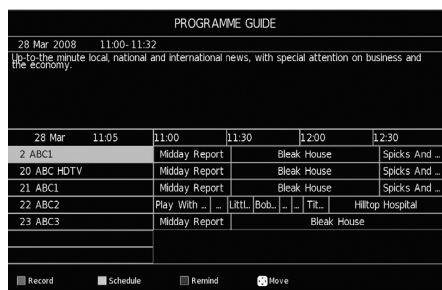
JĘZYK NAPISÓW

Naciśnij przycisk [NAPISY], aby wyświetlić menu. Wyświetlony zostanie obecnie język napisów stosowany dla poszczególnych typów sygnału i atrybutów.



EPG

Naciśnij przycisk [GUIDE], aby wyświetlić menu EPG; funkcja jest dostępna jedynie w trybie DTV.

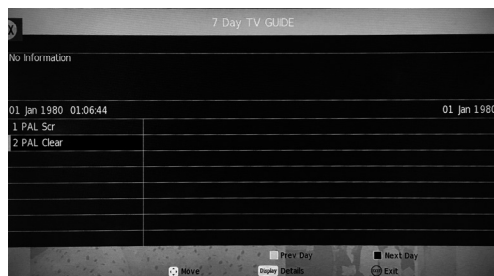


INFO Informacje: Naciśnij przycisk [INFO], aby wyświetlić aktualną godzinę oraz informacje o obecnie oglądanym programie.

■ Nagrywanie: Naciśnij [CZERWONY] przycisk, aby wejść do menu nagrywania w celu wprowadzenia zmian ustawień.

■ Przypomnienie: Naciśnij [Zielony] przycisk, aby wejść do ustawień menu Przypomnienia.

■ Harmonogram: Naciśnij [ŻÓŁTY] przycisk, aby wejść do ustawień menu listy harmonogramu. Wyświetlone zostaną zadania przypomnienia i nagrywania ustawione pod EPG. Ilustruje to poniższa ilustracja:



WYCISZENIE

Naciśnij przycisk [Mute], aby wyświetlić menu Wyciszenia, dzięki któremu można włączyć funkcję wyciszenia. Naciśnij przycisk [Mute], aby wyłączyć funkcję wyciszenia.



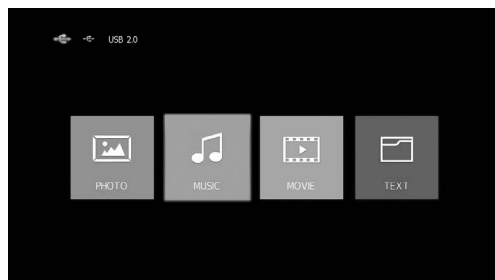
Naciśnij przycisk [V+]/[V-], aby wyświetlić menu dopasowania poziomu głośności dźwięku. Naciśnij przycisk [V-], aby zmniejszyć poziom głośności dźwięku. Liczba po prawej stronie oznacza obecny poziom głośności dźwięku, mieszczący się w przedziale 0-100.



ODTWARZACZ MULTIMEDIÓW

W Menu głównym naciśnij przycisk [OK] w opcji „Odtwarzacz multimediiów”, aby wejść do menu Odtwarzacza multimediiów, jak pokazano na ilustracji:

Naciśnij przycisk [W LEWO]/[W PRAWO], aby wybrać Film, Muzykę lub Zdjęcie



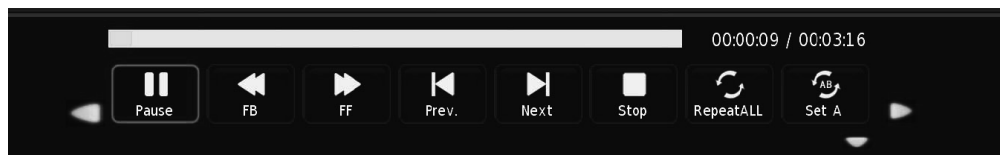
Na przykład w przypadku funkcji Film, naciśnięcie przycisku [OK] gdy jest podświetlona, pozwala wejść do menu Wyboru pliku



W menu Wyboru pliku należy wybrać plik źródłowy dla filmu, który ma zostać odtworzony. Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby wejść w tryb odtwarzania pełnoekranowego; naciśnij [PLAY/PAUSE] ponownie, aby powrócić do menu Odtwarzacza multimediiów.

FILM

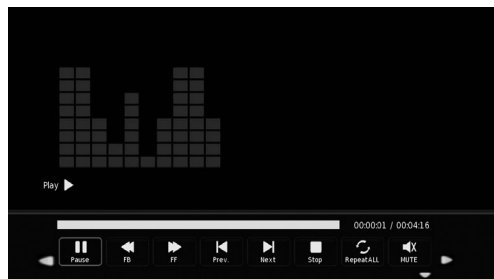
W menu Odtwarzacza multimediiów przesunąć kursor na opcję Film i naciśnij przycisk [OK], aby wejść do menu Wyboru pliku. Wybierz plik, który chcesz odtworzyć, a następnie naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby przejść do trybu odtwarzania pełnoekranowego. Naciśnij przycisk [W LEWO]/[W PRAWO], aby przesunąć kursor w celu wykonywania innych działań.



MUZYKA

W ten sam sposób, w menu Odtwarzacza multimediiów przesunąć kursor na opcję Muzyka i naciśnij przycisk [OK], aby wejść do menu Wyboru pliku. Wybierz plik, który chcesz odtworzyć, a następnie naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby przejść do trybu odtwarzania pełnoekranowego. Naciśnij przycisk

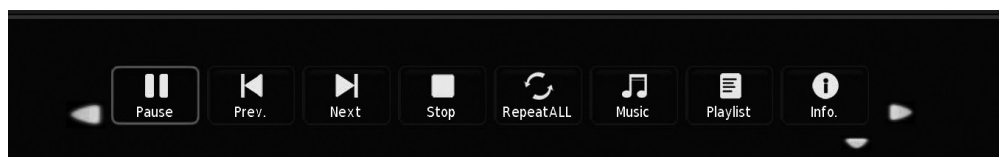
[W LEWO/W PRAWO], aby przesunąć kursor w celu wykonywania innych działań.



ZDJĘCIA

W ten sam sposób, w menu Odtwarzacza multimediiów przesunąć kursor na opcję Zdjęcie i naciśnij przycisk [OK], aby wejść do menu Wyboru pliku. Wybierz plik, który chcesz odtworzyć, a następnie naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE], aby przejść do trybu odtwarzania pełnoekranowego. Naciśnij przycisk

[W LEWO/W PRAWO], aby przesunąć kursor w celu wykonywania innych działań.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, sprawdź czy wykryty problem nie znajduje się w poniższej tabeli. Jeśli urządzenie nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się z centrum obsługi klienta.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Telewizor – Brak sygnału wejściowego.	Kabel jest poluzowany lub odłączony od źródła sygnału.	Upewnij się, że kabel nie jest poluzowany lub odłączony od źródła sygnału. Podłącz go ponownie i spróbuj jeszcze raz.
Poziom baterii pilota jest zbyt niski. Wymień baterie w pilocie.	Odbiornik sygnału pilota jest zasłonięty. Poziom baterii pilota jest zbyt niski.	Upewnij się, że nic nie zasłania odbiornika sygnału pilota. Wymień baterie w pilocie.
Telewizor Wyświetlany obraz jest słabo widoczny.	Dopasowanie ustawień jest nieprawidłowe. Tryb wyświetlania jest nieprawidłowy.	Użyj funkcji automatycznego dopasowania. Zastosuj zalecany tryb.
Telewizor Wyświetlany obraz nie zajmuje całości ekranu.	Dopasowanie ustawień jest nieprawidłowe. Tryb wyświetlania jest nieprawidłowy.	Użyj funkcji automatycznego dopasowania. Wejdź do menu OBRAZ, aby dopasować pozycję w pionie i poziomie. Zastosuj zalecany tryb.
Telewizor Brak możliwości obsługi telewizora	Wpływ zewnętrzny, np. uderzenie pioruna, elektryczność statyczna itd., który może zakłócić normalną pracę telewizora.	Naciśnij przycisk , aby wyłączyć zasilanie, a następnie naciśnij przycisk ponownie po 1-2 minutach, aby uruchomić telewizor.
Szumienie obrazu i dźwięku.	Wtyczka kabla antenowego jest poluzowana, kabel jest uszkodzony.	Sprawdź wtyczkę kabla antenowego pod kątem solidności połączenia i ewentualnych uszkodzeń.
	Rodzaj użytego kabla antenowego jest nieprawidłowy.	Sprawdź rodzaj kabla antenowego (VHF/ UHF).
	Kierunek i pozycja anteny są nieprawidłowe. Sygnał jest za słaby.	Dopasuj kierunek i pozycję anteny. Spróbuj użyć wzmacniacza sygnału.
Obraz w telewizorze jest lepszy, ale dźwięk nadal szumi.	Wtyczka kabla antenowego jest poluzowana, kabel jest uszkodzony.	Sprawdź wtyczkę kabla antenowego pod kątem solidności połączenia i ewentualnych uszkodzeń.
Brak obrazu. Brak dźwięku.	Wtyczka kabla zasilającego jest poluzowana, kabel nie jest podłączony do gniazdka.	Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony. Naciśnij przycisk POWER na panelu lub pilocie. Sprawdź, czy przycisk jest wciśnięty.
Brak obrazu. Brak dźwięku.	Wtyczka kabla zasilającego jest poluzowana, kabel nie jest podłączony do gniazdka.	Nie używaj wentylatora w pobliżu urządzenia. Dopasuj kierunek kabla antenowego, aby ograniczyć interferencję.
Na obrazie w telewizorze widać pasy.	Na sygnał oddziałuje źródło interferencji, takie jak samochód, lampa neonowa, wentylator itp.	Nie używaj wentylatora w pobliżu urządzenia. Dopasuj kierunek kabla antenowego, aby ograniczyć interferencję.
Na obrazie w telewizorze widać cienie	Sygnał telewizyjny jest odbijany przez wzniesienia terenu lub budynki. Kierunek anteny jest nieprawidłowy.	Użyj anteny kierunkowej. Dopasuj kierunek anteny.
Z telewizora nie dochodzi dźwięk.	Poziom głośności jest zbyt niski. Dźwięk jest wyłączony.	Dopasuj poziom głośności. Naciśnij przycisk MUTE, aby wyłączyć wyciszenie dźwięku.

UWAGA: Nie pozwól, aby ekran twojego telewizora wyświetlał nieruchomy obraz przez dłuższy okres czasu. Zastosuj procedurę ochrony ekranu. Jeśli obraz o wysokim kontraście jest wyświetlany na ekranie telewizora przez dłuższy czas, może zostać na stałe wypalony na ekranie. Wypalony obraz zwykle stopniowo znika po odłączeniu zasilania telewizora. Jednak ten rodzaj uszkodzenia nie może zostać naprawiony.

SPECYFIKACJA

System TV	DVB -T2+C
Maksymalnie	1366x768
Jasność	180 cd/m2
Kontrast statyczny	5000:1
Czas reakcji	8,5 ms
Zużycie energii	<48 W
Zasilanie	AC 100-240 V- 50/60 Hz
Połączenie	Kabel kompozytowy
	Kabel analogowego sygnału wideo
	Wejście wideo dla PC (VGA)
	Wejście audio dla PC
	Wejście HDMI x 2
	Wejście anteny RF
	Wyjście słuchawkowe
	Wyjście kabla koncentrycznego
Interfejs danych	USB
Wspierany system plików	FAT32 i FAT16

Format odtwarzania multimediów

Kategorie multimediów	Rozszerzenie pliku
Wideo	avi/.mp4/.mpg/.mkv/.mov/.dat/.vob/.rm/.rmvb
Muzyka	.mp3/AAC(.aac,m4a)/.wav
Zdjęcia	.jpg/.jpeg
Tekst	.txt

Pilot

Typ sygnału	Podczerwień
Zasięg działania	8 metrów
Kąt działania	30° (w poziomie)
Zasilanie	AAA 1.5 V x 2

UWAGA! Wygląd produktu oraz jego parametry techniczne mogą ulec zmianie bez konieczności informowania o tym użytkowników. Wspomniane zmiany mogą dotyczyć głównie parametrów technicznych, oprogramowania i aktualnej instrukcji obsługi, która stanowi jedynie źródło ogólnej wiedzy na temat korzystania z produktu. Producent ani dystrybutor nie ponoszą jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu powstania ewentualnych roszczeń odszkodowawczych wynikających z jakichkolwiek nieścisłości lub błędów w opisach zawartych w treści instrukcji obsługi.



UWAGI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Starsze urządzenia, na których znajduje się symbol jak pokazano na rysunku, nie można wyrzucić z odpadami domowymi. Należy oddać je do konkretnego składowiska (skontaktować się z lokalnymi władzami) lub do sprzedawcy. Te strony zapewnią bezpieczną utylizację bez szkody dla środowiska.

MANTA S.A. deklaruje, że telewizor 32LHN28L jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego I Rady 2014/53/EU z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych I uchylającą dyrektywę 1999/5/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie internetowej www.manta.com.pl.

KARTA PRODUKTU

32LHN28L

- Dostawca: Manta S.A.
- Model Dostawcy: 32LHN28L
- Klasa energetyczna: A
- Przekątna ekranu: 80cm; 32"
- Zużycie energii w trybie włączenia: <60 W
- Roczne zużycie energii: 44 kWh/rok
- Zużycie energii w trybie czuwania: <0,5 W
- Rozdzielczość ekranu (ilość poziomych i pionowych linii): 1366x768

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- El aparato pertenece a la clase II: es un aparato eléctrico con doble aislamiento. No requiere de toma de tierra.
- Para garantizar un funcionamiento seguro y fiable del dispositivo, lea atentamente todas las indicaciones del presente manual de instrucciones y, en particular, las siguientes indicaciones de seguridad.

Seguridad eléctrica

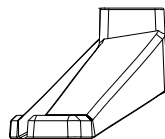
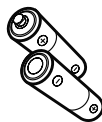
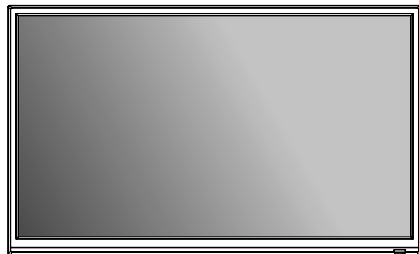
- El televisor debe conectarse a una toma de corriente que tenga el mismo voltaje que el indicado en la etiqueta de la parte posterior del producto.
- Para evitar sobrecargas, no comparta la misma toma de corriente con una gran cantidad de dispositivos electrónicos.
- No coloque los cables de conexión en lugares donde se puedan pisar o donde alguien pueda tropezar con ellos.
- No coloque objetos pesados sobre ellos que puedan dañar los cables.
- Al sacar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe nunca del cable.
- Apague el interruptor de alimentación situado en la parte posterior del televisor durante una tormenta o cuando no lo utilice durante un período de tiempo prolongado.
- No permita que entre agua o humedad en el televisor o en la fuente de alimentación. No utilice el dispositivo en áreas con una gran cantidad de humedad, como baños, cocinas llenas de vapor o cerca de piscinas.
- Desenchufe inmediatamente el enchufe y busque ayuda profesional si el enchufe principal o el cable estuvieran dañados, si se derramara líquido en el televisor, si el televisor estuviera expuesto accidentalmente al agua o la humedad, si algo entrara accidentalmente en los orificios de ventilación o si el televisor no funcionara correctamente.
- No retire las cubiertas de protección. Debajo no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. El intento de reparar el dispositivo por usted mismo no solo es peligroso, sino que podría anular la garantía del producto.
- Las reparaciones del dispositivo deben ser realizadas únicamente por personal calificado.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, retire las pilas para evitar derrames.
- No abra ni arroje las pilas usadas al fuego.

Seguridad física

- No tape los orificios de ventilación situados en la parte posterior del dispositivo. El televisor puede colocarse en un armario, pero asegúrese de que cuenta con al menos 5 cm (2") de espacio libre a su alrededor.
- No golpee ni sacuda la pantalla del televisor, ya que podría dañar los circuitos internos. Mantenga el mando a distancia en buen estado.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el televisor. No utilice disolventes ni productos derivados del petróleo.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otro tipo de dispositivos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No retire el equipo de protección de los conectores bipolares o de conexión a tierra. El enchufe de dos polos cuenta con dos clavijas, una de las cuales es más ancha que la otra. La clavija de conexión a tierra cuenta, además de con las dos clavijas estándar, una tercera que conecta a tierra el dispositivo. La clavija más ancha de la clavija polarizada o la clavija adicional de la clavija de conexión a tierra son medidas diseñadas para garantizar la seguridad del usuario. Si el enchufe de la unidad no encaja en la toma de corriente, consulte a un electricista y sustituya la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de alimentación de los daños causados por enganches o atrapamientos, especialmente en la zona del enchufe.
- Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación durante una tormenta o si no se utiliza durante un largo período de tiempo.
- Las reparaciones de todas las averías deben ser realizadas por personal calificado. Es necesario reparar la unidad si sufriera algún tipo de daños, como por ejemplo un cable de alimentación o enchufe dañado, penetración dentro del dispositivo de líquidos derramados o cuerpos extraños, cuando el dispositivo ha estado expuesto a la lluvia, la humedad, no funciona correctamente o ha caído desde una altura.

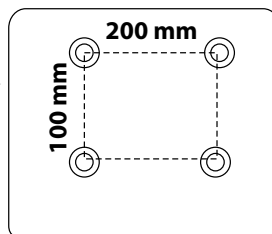
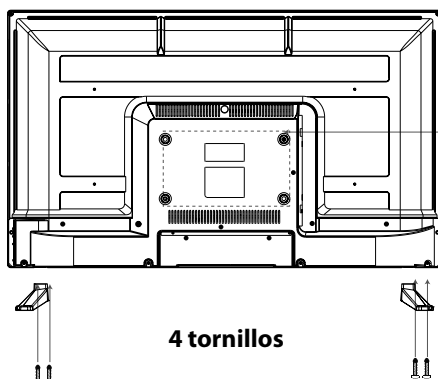
CONTENIDO DEL EMBALAJE / COLOCACIÓN DEL TELEVISOR

Dispositivo y accesorios



[TV set = conjunto televisor; Remote Control with Batteries = mando a distancia con pilas; User's Manual = manual de instrucciones; Base Stand = base; 4Screws = 4 tornillos]

Montaje/desmontaje de la base del televisor

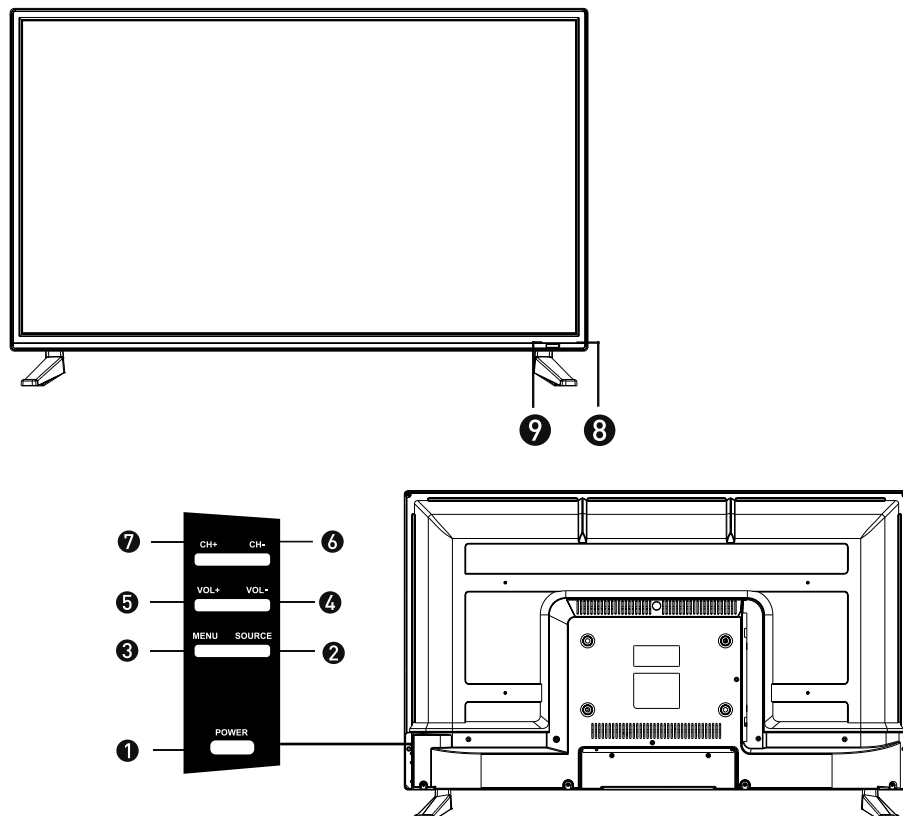


Montaje en pared

El televisor está equipado con orificios para montaje en un soporte de pared aprobado por VESA (NO SE INCLUYE EN EL CONJUNTO). El estándar de montaje VESA utilizado es 200 x 100 mm. Retire los tornillos que fijan la base al soporte de la base y levante la base (no quite los soportes de la base). Monte el soporte VESA utilizando tornillos con rosca métrica 4 x M6 x 10 (no incluidos en el conjunto). No utilice tornillos de longitud superior a 10 mm, ya que podría dañar los componentes internos.

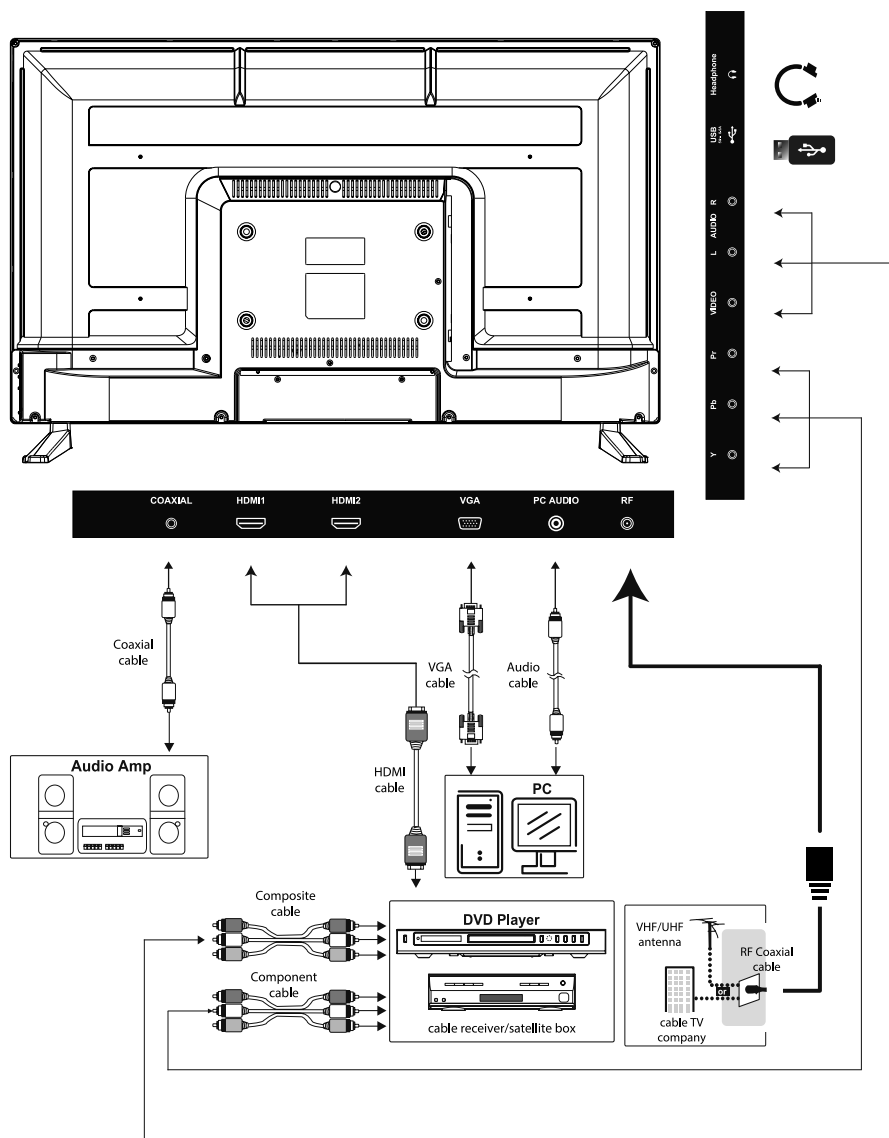
Advertencia: Su nuevo televisor es pesado; consulte a un instalador profesional antes de proceder a su montaje.

VISTA DELANTERA/TRASERA



Funciones de los botones

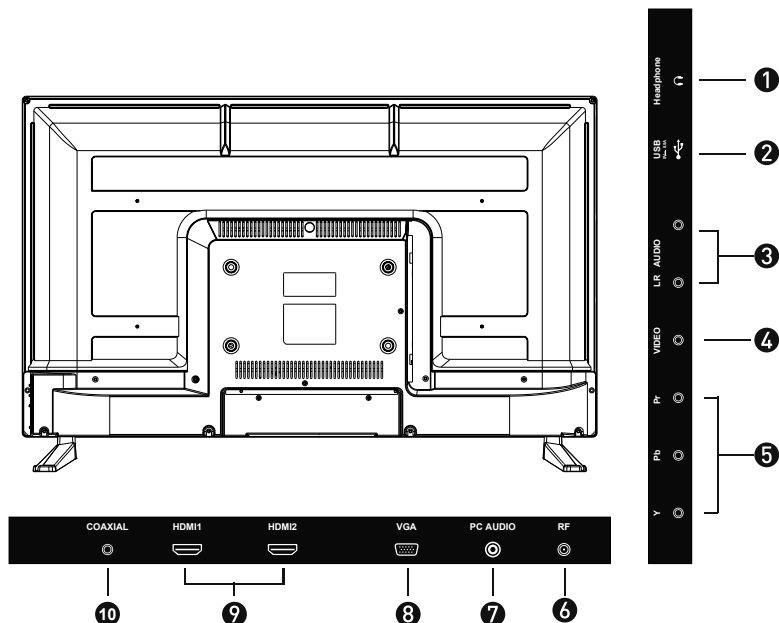
1. POWER: Encendido del televisor / Cambio a modo de espera
2. SOURCE: Elección de fuente de señal Audio/Video
3. MENÚ: Apertura del menú de configuración
4. VOL-: Reducir el nivel del volumen
5. VOL+: Aumentar el nivel del volumen
6. CH-: Canal anterior
7. CH+: Canal posterior
8. RECEPTOR DE INFRARROJOS: Recibe la señal infrarroja del mando a distancia
9. INDICADOR LED: Indicador de estado (encendido / en modo de espera: color rojo)



Conexión de dispositivos externos con tu LED TV

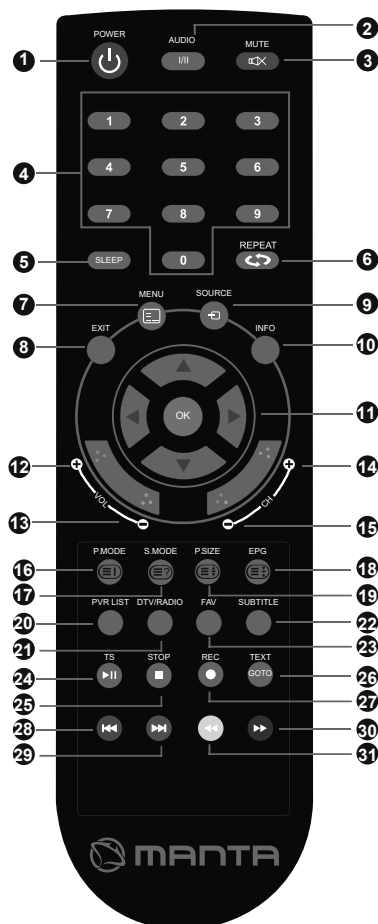
[Coaxial cable = cable coaxial; VGA cable= cable VGA; Audio cable = cable de audio; Audio Amp = amplificador de audio; HDMI cable = cable HDMI; Composite cable = cable compuesto; Component cable = cable analógico de señal de video; DVD Player = reproductor DVD; cable receiver/satellite box = receptor de televisión por cable/satélite; VHF/UHF antenna = antena VHF/UHF; RF Coaxial cable = cable coaxial RF; cable TV company = operador de televisión por cable; or = o]

CONEXIÓN CON DISPOSITIVOS EXTERNOS

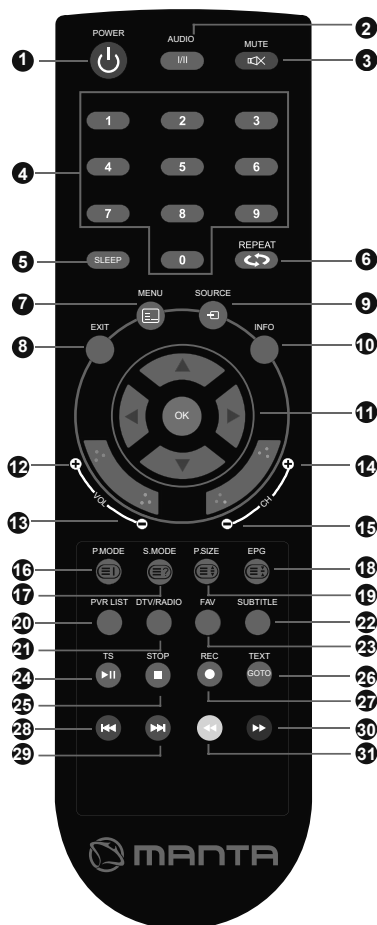


- | | |
|---|---|
| 1. Ariculares | 6. RF: Conexión de antena |
| 2. USB | 7. PC audio: Conecte a la salida de audio de su ordenador |
| 3. SSonido en altavoces D/I: Entrada de audio estéreo | 8. VGA: Entrada de vídeo a través de ordenador |
| 4. VIDEO: Entrada de video | 9. HDMI |
| 5. YPBPR: Conecte la entrada YPbPr a la salida de vídeo de su reproductor de DVD. | 10. Cble Coaxial |

MANDO A DISTANCIA



1. POWER: Encendido del televisor / Cambio a modo de espera
2. AUDIO: Cambio del canal de audio en modo reproducción de DVD o multimedia.
3. I/II: En modo TV, pulse este botón para seleccionar el modo estéreo.
4. MUTE: Encendido o apagado del sonido.
5. BOTONES NUMÉRICOS: Cambio directo de canal. 5. SLEEP: Temporizador automático.
6. REPEAT: Permite alternar entre el canal actual y los anteriores
7. MENÚ: Mostrar menú.
8. EXIT: Salir del menú.
9. SOURCE: Pulse para cambiar la fuente de señal.
10. INFO: Mostrar información del canal actual.
11. BOTONES DE NAVEGACIÓN (arriba, abajo, a la izquierda, a la derecha y OK): Se utilizan para navegar por el menú y confirmar los ajustes.
12. VOL+: VOL: Aumentar el nivel del volumen.
13. VOL-: Reducir el nivel del volumen.
14. CH+: Canal anterior.
15. CH-: Canal posterior.
16. P. MODE: Selección de la señal de salida de imagen.
(E1) Mostrar la página de inicio en modo Teletexto.
17. S. MODE: Ajuste de las opciones de audio.
(E2) Mostrar información oculta, como por ejemplo las respuestas a las preguntas de un quiz, en modo TELE-TEXTO.
18. EPG: Visualización de la guía de programación electrónica (Electronic Program Guide).
(E3) Detener el cambio automático de subpágina en modo Teletexto.
19. P. SIZE: Pulse para alternar entre los diferentes modos de tamaño de imagen.
(E4) Mostrar la parte superior, la parte inferior o toda la página.



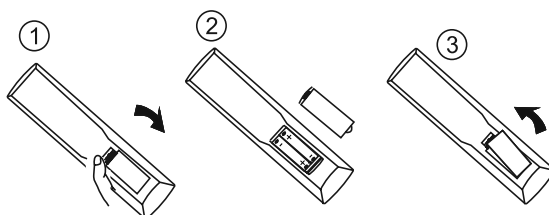
20. LISTA PVR: En modo DTV muestra la LISTA PVR ejecutada.
21. DTV/RADIO: En modo DTV, pulse el botón DTV/RADIO para entrar en el modo DTV o RADIO.
22. SUBTITLE: Selección de subtítulos para el archivo de video (si el disco o archivo los tiene).
23. FAV: Al pulsar FAV.CH se muestran los canales favoritas.
24. TS: Alternar entre los modos de imagen panorámica.
▶|| Reproducción/Pausa.
25. STOP ■: Detener reproducción.
26. TEXT: Encender y apagar la función de Teletexto.
GOTO: eproducción desde el momento seleccionado.
27. GRAB: En el modo DTV, pulse el botón REC para iniciar la grabación; pulse el botón ■ para detener la grabación.
28. ◀◀ Archivo o sección anterior.
29. ▶▶| Archivo o sección posterior.
30. ▶▶ Avanzar.
31. ◀◀ Retroceder.

●●●●● Pulse el botón de color correspondiente para utilizar directamente la función de TELETEXTO o el modo EPG OSD.

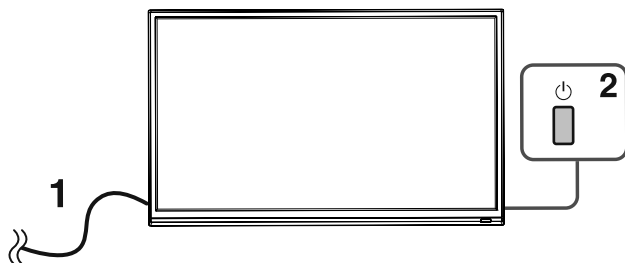
Colocación de las baterías

Si el mando a distancia deja de funcionar, sustituya las pilas.

1. Abra la tapa de las pilas:
2. Coloque dos pilas AAA. (Coloque las pilas como se indica en la parte inferior del compartimento de las pilas).
3. Vuelva a colocar la tapa.



CONFIGURACIÓN

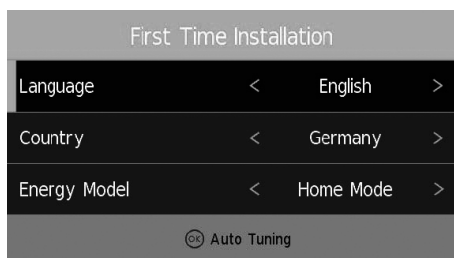


1. Conexión del televisor a la fuente de alimentación;
2. Si el LED verde está encendido, pulse el botón POWER del mando a distancia para encender el televisor. ADVERTENCIA: Desenchufe siempre el televisor de la fuente de alimentación si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado. El botón POWER del panel frontal sólo se utiliza para poner el televisor en modo de espera; no desconecta el dispositivo de la fuente de alimentación. Para desconectar completamente la fuente de alimentación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
3. Pulse los botones ▼ / ▲ / ◀ / ▶ como se muestra en las imágenes de abajo para ajustar la configuración.

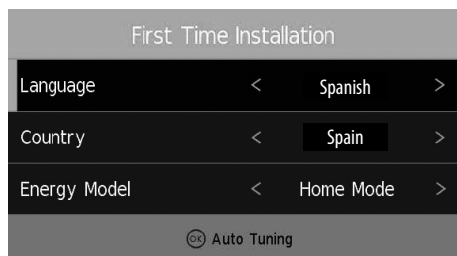
ATENCIÓN: Las imágenes solo se utilizan para fines ilustrativos.

DIRECTRICES RELATIVAS A LA INSTALACIÓN

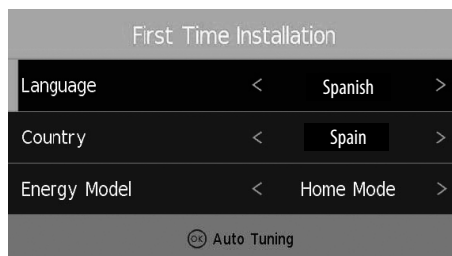
Primer paso: Se muestra en la pantalla el „Idioma OSD” y puede seleccionarse durante la primera puesta en marcha.,



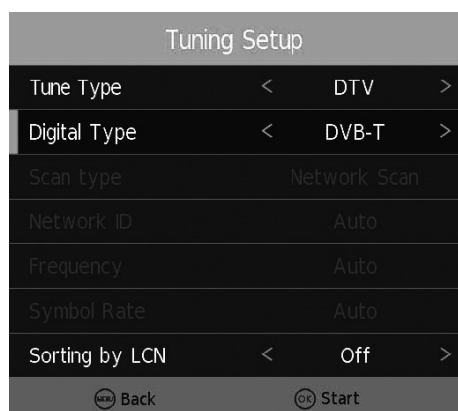
Segundo paso: entre en el Menú „País“



Tercer paso: entre en el MENÚ: „Energía“

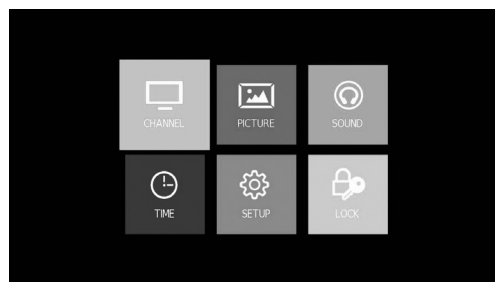


Paso 4: Entre en el menú „Tipo de búsqueda“



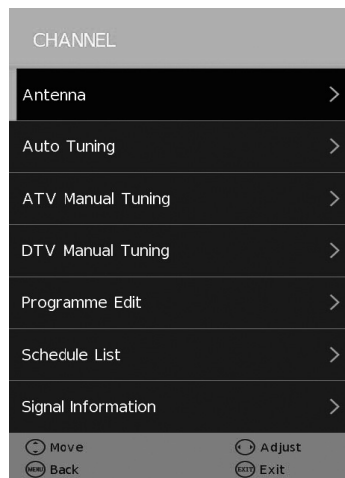
Menú principal

Pulse el botón [MENÚ] para visualizar el menú principal. En el menú principal se pueden elegir cinco funciones: Canal, Fuente de señal, Aplicación, Reproductor multimedia, Configuración. Utilice los botones [A LA IZQUIERDA]/[A LA DERECHA], para elegir la función adecuada.



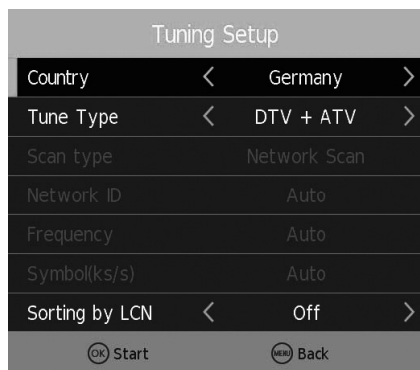
Elemento	Nombre	Explicaciones
	Canal	Icono menú de Canales. Vaya a esta página para buscar y editar canales y PVR.
	Imagen	Icono de Imagen. Vaya a esta página para configurar la Imagen.
	Sonido	Icono de Sonido. Vaya a esta página para configurar el Sonido.
	Reloj	Icono de Reloj. Vaya a esta página para configurar el Reloj.
	Configuración	Icono de Configuración. Vaya a esta página para configurar las Opciones.
	Bloqueo.	Icono de Bloqueo. Vaya a esta página para configurar el Bloqueo.

CANAL

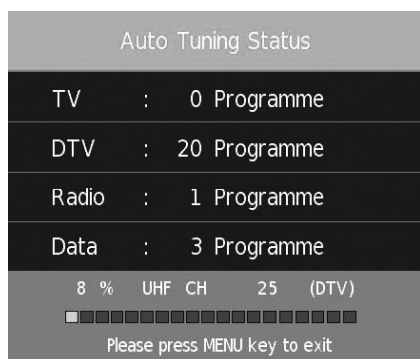


Búsqueda automática de canales

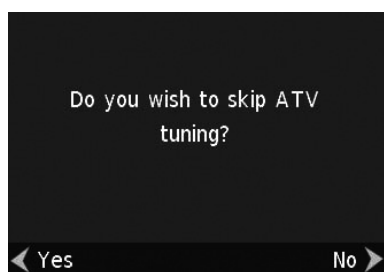
En el submenú de Búsqueda automática de canales en el menú CANAL, pulse el botón [A LA IZQUIERDA]/[A LA DERECHA]/[OK] para comenzar la búsqueda automática. Aparece la siguiente información:



Si el tipo de búsqueda es DTV+ATV, pulse el botón OK para ir a la búsqueda automática de DTV.

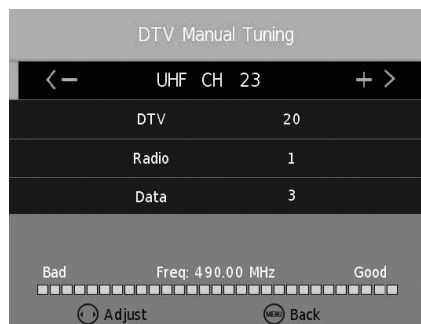


Durante una búsqueda de DTV, si desea omitir ATV e ir directamente a DTV, pulse el botón MENÚ para entrar en el menú como se muestra en la ilustración:



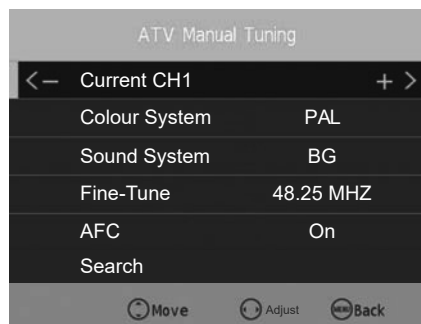
Pulse el botón a la izquierda/a la derecha, para elegir Sí/No. A continuación pulsa OK, para aceptar. „Sí” le permite omitir la búsqueda de ATV y cambiar a la búsqueda de DTV. Pulse EXIT para salir del modo de búsqueda mientras la búsqueda está en curso.

Búsqueda manual de canales DTV

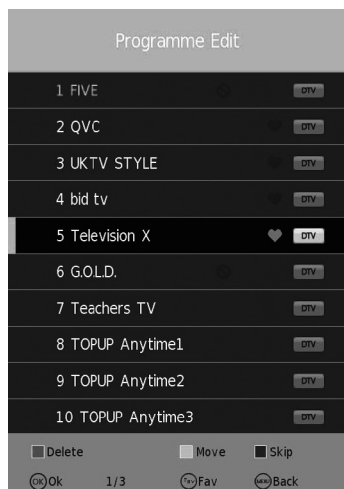


Pulse [A LA IZQUIERDA]/[A LA DERECHA], para ajustar los canales. Si hay una señal presente, pulse OK y, a continuación, inicie la búsqueda de DTV.

Búsqueda manual de canales ATV



Edición de canales



Las acciones que pueden realizarse en el Menú Configuración se muestran en la siguiente tabla:

LCN	Nombre del canal	Cifrado	Omitir	Favorito	Tipo
1	QUINTO				DTV

La función de edición de canales cuenta con las opciones — Eliminar/Trasladar/Cambiar nombre/Omitir/Favorito. La descripción Favorito/Omitir sólo aparecerá cuando cambie los ajustes de canal (Favorito y Omitir no pueden usarse al mismo tiempo).

■ **Eliminar:** Pulse el botón [ROJO] para borrar el canal seleccionado con el cursor.

■ **Trasladar:** Pulse el botón [AMARILLO] para TRASLADAR el programa según la notificación mostrada, cambiando el orden de los programas.

■ **Omitir:** Pulse el botón [AZUL] para que el programa seleccionado con el cursor sea marcado como OMITIDO. Cuando utilice los botones CH+/CH-, este programa se omitirá y no podrá seleccionarse con los botones numéricos.

■ **Cambiar nombre:** La función de cambio de nombre únicamente aparece y puede utilizarse para programa ATV. Pulse el botón [VERDE] en modo ATV para cambiar el nombre.

■ **Favorites:** Pulse el botón [FAV] para marcar el programa seleccionado con el cursor como favorito.

FUENTE DE SEÑAL

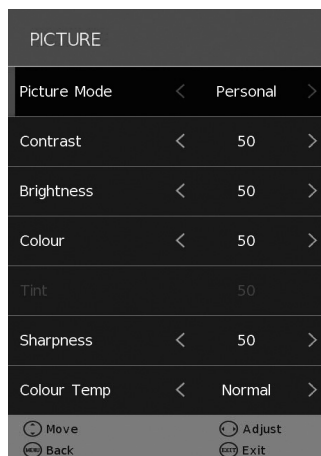


En el lado de la fuente de señal hay un máximo de 12 puertos. Soporta DTV/ATV/AV/YPbPr/PC/HDMI/USB.

REPRODUCCIÓN MULTIMEDIA

Reproduce Películas/Música/Fotografías, ver: 7. Seleccione Reproductor multimedia para obtener más detalles

CONFIGURACIÓN



Explicación de funcionamiento de la función

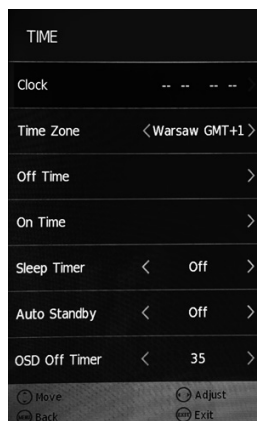
Elemento	Modo servicio	Explicación
Modo de Imagen	Normal>Delicado->Dinámico ->Personalizado ->ECO Home	Selección del modo de imagen
Temperatura	Normal-> Fría -> Cálida -> Personalizada	Selección de temperatura de color
Reducción de ruido	Apagada->Baja->Media ->Alta-> Automática	La función de reducción de ruido está oculta al utilizar la salida VGA

SONIDO

SOUND		
Sound Mode	Standard	>
Treble5	< 0	>
Bass	< 50	>
Balance	< 0	>
Auto Volume	off	>
Surround Sound	< off	>
SPDIF Mode	PCM	
Move	Select	
Back	Exit	

Elemento	Modo servicio	Explicación
Modo de Sonido	Normal -> Música -> Películas -> Deportes -> Personalizado	Selección del modo de sonido. El modo por defecto es el Normal
Balance	(-)50-50	Balance de sonido
Ajuste automático de sonido	Encendido/Apagado	Ajuste automático de sonido encendido/apagado
Sonido envolvente	Encendido/Apagado	Sonido envolvente
Modo SPDIF	PCM/Automático	Configuración para cable coaxial

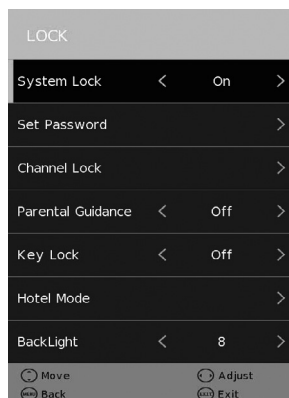
HORA



explicación

Elemento	Modo de servicio	Explicación
Reloj	Horas:Minutos	Muestra la hora actual. Esta función está oculta y no se puede seleccionarse. Si no se utiliza la función de búsqueda, el reloj mostrará 00:00 al encenderse; tras realizar la búsqueda DTV, mostrará la hora actual. Información en DTV
Modo de espera automático	1.2.3.4H	
Temporizador	Encendido/Apagado	
Zona Horaria	Islas Canarias GMT Nueva Zelanda GMT +12 Existen 33 opciones de zonas horarias a elegir	Se ajusta en función de las zonas de venta y de los clientes; durante la búsqueda automática, cambia automáticamente en función del país seleccionado.

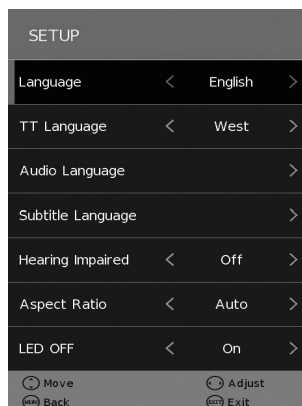
BLOQUEO



Explicación de funcionamiento de la función:

Elemento	Modo de servicio	Explicación
Bloqueo de canales	Encendido/Apagado	Introduzca la contraseña para entrar en el submenú; la contraseña por defecto es 0000
Ajuste de la contraseña		Ajuste de la contraseña del sistema
Bloqueo de programas		Pulse el botón verde (BLOQUE) y en el canal seleccionado aparecerá el icono BLOQUEO; el canal quedará bloqueado.
Control parental	APAGADO /4/5/6/7/8/9/10/ /11/12/13/ 14/15/16/17/18	Ajuste del control parental
Configuración de hotel		

OPCIONES

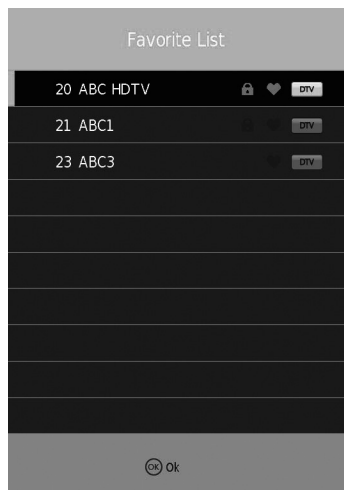


Explicación de funcionamiento de la función:

Elemento	Modo de servicio	Explicación
Idioma OSD	328 soporta 23 idiomas Para más detalles ver explicaciones especiales.	Seleccione el idioma y el idioma por defecto según el área de ventas y las necesidades del cliente
1 idioma de audio		No puede elegirse en modo DTV
2 idioma de audio		No puede elegirse en modo DTV
1 idioma de los subtítulos		No puede elegirse en modo DTV
2 idioma de los subtítulos		No puede elegirse en modo DTV

LISTA DE CANALES FAVORITOS

Lista de canales favoritos. Elementos mostrados conforme a la configuración del usuario introducida en Edición de programa en Canales favoritos. El botón [FAV] activa o desactiva el menú Listas de canales favoritos.



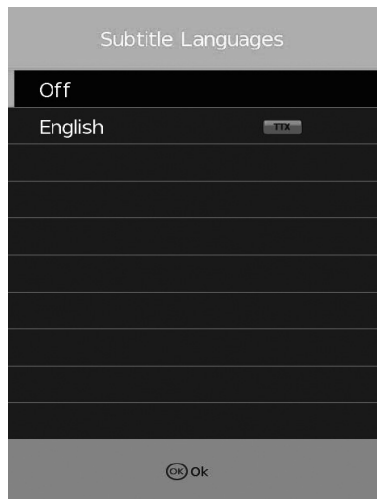
INFORMACIÓN SOBRE EL CANAL

Información sobre el canal. Pulse el botón [INFO] bajo DTV, para visualizar el menú. En el menú, pulse el botón [A LA IZQUIERDA/A LA DERECHA], para visualizar la información sobre el programa. El botón [INFO] también muestra información básica en otros modos.

2	ABC1	28 Mar 2008	11:04	
11:00 - 11:32		Midday Report		
MPEG	576i	DTV	SD	
DOLBY		Subtitle	English	Teletext
Up-to-the minute local, national and international news, with special attention on business and the economy.				

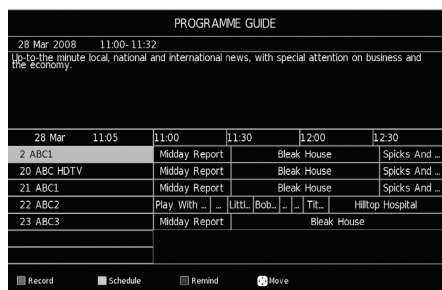
IDIOMA DE LOS SUBTÍTULOS

Pulse el botón [SUBTÍTULOS] para visualizar el menú. Aparecerá el idioma de los subtítulos utilizados para cada tipo de señal y atributo.



EPG

Pulse el botón [GUÍA] para visualizar el menú EPG; la función sólo está disponible en modo DTV.

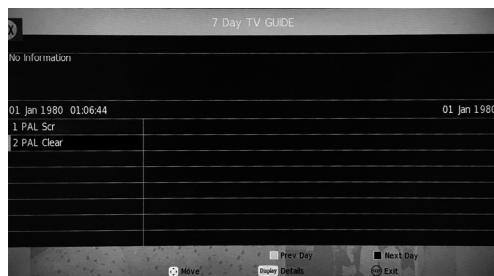


INFO Información: Pulse el botón [INFO], para visualizar la hora actual y la información sobre el programa que se está viendo en ese momento.

■ Grabación: Pulse el botón [ROJO] para entrar en el menú de grabación y realizar cambios en los ajustes.

■ Recordatorio: Pulse el botón [Verde] para entrar en los ajustes del menú Recordatorio.

■ **Horario:** Pulse el botón [AMARILLO] para entrar en los ajustes del menú de listas de horario. Se visualizan las tareas del recordatorio y grabación configuradas para la EPG. Se muestra en la siguiente ilustración:



SILENCIAR

Pulse el botón [Mute] para visualizar el menú Silenciar, donde puede activar la función de silenciar el sonido. Pulse el botón [Mute] para apagar la función silenciar.



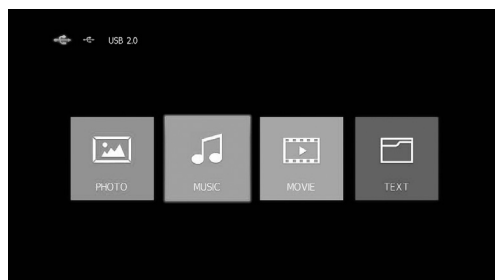
Pulse el botón [V+]/[V-] para visualizar el menú de ajuste del nivel de volumen. Pulse el botón [V-], para disminuir el nivel del volumen. El número a la derecha indica el nivel del volumen actual, que ese encuentra entre 0 y 100.



REPRODUCTOR MULTIMEDIA

En el Menú principal, pulse el botón [OK] sobre la opción „Reproductor multimedia” para entrar en el menú del Reproductor multimedia, tal y como se muestra en la ilustración:

Pulse el botón [A LA IZQUIERDA]/[A LA DERECHA], para elegir entre Películas, Música o Fotografías



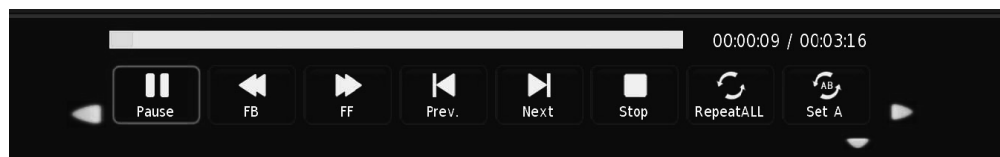
Por ejemplo, en el caso de la función Películas, si pulsa [OK] cuando esta se encuentra resaltada, podrá entrar en el menú Selección de archivo.



En el menú Selección de archivo seleccione el archivo de origen de la película que desea reproducir. Pulse el botón [PLAY/PAUSE] para entrar en el modo de pantalla completa; vuelva a pulsar [REPRODUCIR/PAUSA] para volver al menú del Reproductor multimedia.

PELÍCULAS

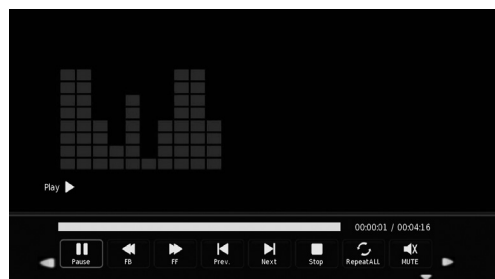
En el menú del Reproductor multimedia deslice el cursor hacia la opción Películas y pulse el botón [OK] para entrar en el menú Selección de archivo. Seleccione el archivo que desee reproducir y, a continuación, pulse el botón [PLAY/PAUSE] para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa. Pulse el botón [A LA IZQUIERDA]/[A LA DERECHA], para mover el cursor y realizar otras acciones.



MÚSICA

Del mismo modo, en el menú del Reproductor multimedia deslice el cursor hacia la opción Música y pulse el botón [OK] para entrar en el menú Selección de archivo. Seleccione el archivo que desee reproducir y, a continuación, pulse el botón [PLAY/PAUSE] para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa. Pula el botón.

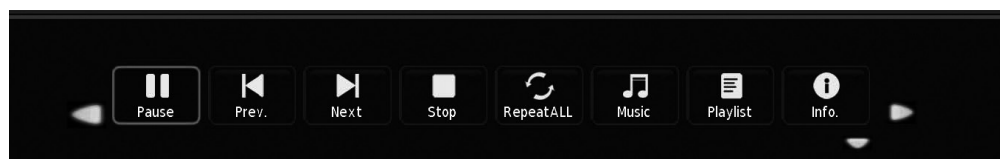
[A LA IZQUIERDA/A LA DERECHA], para mover el cursor y realizar otras acciones.



FOTOGRAFÍAS

Del mismo modo, en el menú del Reproductor multimedia deslice el cursor hacia la opción Fotografías y pulse el botón [OK] para entrar en el menú Selección de archivo. Seleccione el archivo que desee reproducir y, a continuación, pulse el botón [PLAY/PAUSE] para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa. Pula el botón.

[A LA IZQUIERDA/A LA DERECHA], para mover el cursor y realizar otras acciones.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el dispositivo no funciona correctamente, consulte si el problema detectado se encuentra en la siguiente tabla. Si el dispositivo sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Televisor: No hay señal de entrada.	El cable está suelto o desconectado de la fuente de señal.	Asegúrese de que el cable no esté suelto o desconectado de la fuente de señal. Vuelva a conectarlo e inténtelo de nuevo.
Mando a distancia: Alcance demasiado corto, sin respuesta a los botones.	El receptor de la señal del mando a distancia está tapado.	Asegúrese de que nada tapa el receptor de la señal del mando a distancia.
	El nivel de carga de las pilas del mando a distancia es demasiado bajo.	Sustituya las pilas del mando a distancia.
Televisor: La imagen mostrada es poco visible	La configuración seleccionada no es correcta.	Utilice la función de ajuste automático.
	El modo de visualización no es correcto.	Utilice el modo recomendado.
Televisor: La imagen mostrada no ocupa toda la pantalla.	La configuración seleccionada no es correcta.	Utilice la función de ajuste automático.
	El modo de visualización no es correcto.	Entre en el menú IMAGEN para ajustar la posición vertical y horizontal. Utilice el modo recomendado.
Televisor: No es posible manejar el televisor.	Las influencias externas, como rayos, electricidad estática, etc., pueden interferir con el funcionamiento normal del televisor.	Pulse el botón $\odot$, para apagar la alimentación y, a continuación, pulse de nuevo el botón $\odot$ durante 1-2 minutos, para poner en marcha el televisor.
Ruido de video y audio.	El conector del cable de antena está suelto, el cable está dañado.	Compruebe que el enchufe del cable de la antena no esté dañado.
	El conector del cable de antena no es correcto.	Compruebe el tipo de cable de antena (VHF/UHF).
	La dirección y la posición de la antena son incorrectas.	Ajuste la dirección y la posición de la antena.
	La señal es demasiado débil.	Intente usar un amplificador de señal.
La imagen de la televisión es mejor, pero el sonido sigue teniendo ruido.	El conector del cable de antena está suelto, el cable está dañado.	Compruebe que el conector del cable de antena esté bien conectado y no esté dañado.
No hay imagen. No hay sonido.	El enchufe del cable de alimentación está suelto, el cable no está conectado a la toma eléctrica.	Compruebe que el cable de alimentación esté conectado.
		Pulse el botón POWER en el panel o en el mando a distancia. Compruebe que el botón $\odot$ esté apretado.
La imagen del televisor muestra rayas.	La señal se ve afectada por una fuente de interferencia como puede ser un coche, una lámpara de neón, un ventilador, etc.	No utilice ventiladores cerca del dispositivo. Ajuste la dirección del cable de antena para reducir la interferencia.
La imagen del televisor muestra sombras.	La señal de televisión se refleja por la elevación del terreno o de los edificios.	Utilice una antena direccional.
	La dirección de la antena es incorrecta.	Ajuste la dirección de la antena.
No hay sonido en el televisor.	El nivel de volumen es demasiado bajo.	Ajuste el nivel del volumen.
	El sonido está desconectado.	Pulse el botón MUTE para apagar la función de silenciar el sonido.

ATENCIÓN: No deje que la pantalla del televisor muestre una imagen fija durante un período de tiempo prolongado. Utilice el procedimiento de protección de pantalla. Si el televisor mostrará una imagen de alto contraste durante mucho tiempo, podría grabarse de forma permanente en la pantalla. La imagen quemada suele desaparecer gradualmente al desconectar el televisor de la red eléctrica. Aunque este tipo de daño no puede repararse.

CARACTERÍSTICAS

Sistema TV	DVB -T2+C
Máximo	1366x768
Brillo	180 cd/m2
Contraste estático	5000:1
Tiempo de reacción	8,5 ms
Consumo de energía	<48 W
Alimentación	AC 100-240 V- 50/60 Hz
Conexión	Cable compuesto
	Cable analógico de señal de video
	Entrada de video para PC (VGA)
	Entrada de audio para PC
	Entrada HDMI x 2
	Entrada de antena RF
	Salida de auriculares
	Salida para cable coaxial
Interfaz de datos	USB
Sistema de archivos soportado	FAT32 i FAT16

Formatos de reproducción multimedia

Categorías multimedia	Extensión de archivos
Video	avi/.mp4/.mpg/.mkv/.mov/.dat/.vob/.rm/.rmvb
Música	.mp3/AAC(.aac,m4a)/.wav
Fotografías	.jpg/.jpeg
Texto	.txt

Mando a distancia

Tipo de señal	Infrarrojo
Ámbito de operación	8 metros
Ángulo de operación	30° (horizontal)
Alimentación	AAA 1.5 V x 2

SICHERHEITSTECHNISCHE HINWEISE

- Das Gerät gehört zur Klasse II - es ist ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Benötigt keine Erdung.
- Um einen zuverlässigen und sicheren Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die folgenden Sicherheitshinweise.

Elektrische Sicherheit

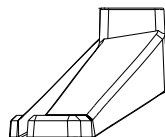
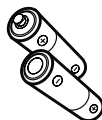
- Der Fernseher sollte an eine Steckdose angeschlossen werden, die die gleiche Spannung hat, wie auf dem Etikett auf der Rückseite des Geräts angegeben.
- Um eine Überlastung zu vermeiden, teilen Sie sich nicht die gleiche Steckdose mit zu vielen anderen elektronischen Geräten.
- Verlegen Sie Anschlusskabel nicht dort, wo sie betreten werden können oder wo jemand darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf, die die Kabel beschädigen könnten.
- Ziehen Sie den Stecker, nicht das Kabel, aus der Steckdose.
- Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Fernsehers während eines Sturms oder wenn Sie ihn längere Zeit nicht benutzen aus.
- Lassen Sie kein Wasser oder Feuchtigkeit in das Fernsehgerät oder die Stromversorgung eindringen. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z.B. in Badezimmern, gedämpften Küchen oder in der Nähe von Schwimmbädern.
- Ziehen Sie sofort den Stecker ab und suchen Sie professionelle Hilfe, wenn der Netzstecker oder das Kabel beschädigt ist, Flüssigkeit auf den Fernseher gelangt, wenn der Fernseher versehentlich Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist, wenn etwas versehentlich in die Lüftungsschlitze gelangt oder wenn der Fernseher nicht richtig funktioniert.
- Entfernen Sie nicht die Sicherheitsabdeckungen. Darunter befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Komponenten. Der Versuch, das Gerät selbst zu reparieren, ist gefährlich und kann zum Erlöschen der Produktgarantie führen.
- Nur qualifiziertes Personal darf dieses Gerät reparieren.
- Wenn Sie Ihre Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Öffnen oder entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht im Feuer

Physische Sicherheit

- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite des Fernsehers. Sie können den Fernseher in einem Schrank unterbringen, aber stellen Sie sicher, dass er mindestens 5 cm (2") freien Raum um sich herum hat.
- Schütteln oder schlagen Sie den TV-Bildschirm nicht, da dies die internen Schaltkreise beschädigen kann. Halten Sie die Fernbedienung in gutem Zustand.
- Reinigen Sie den Fernseher mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Erdölprodukte.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
- Entfernen Sie die Schutteinrichtung nicht von bipolaren oder geerdeten Steckern. Der bipolare Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere ist. Zusätzlich zu den beiden Standard-Erdungsstiften hat der Stecker einen dritten Erdungsstift, der das Gerät erden wird. Der breitere Stift des polarisierten Steckers oder der zusätzliche Stift des Erdungssteckers sind Maßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit des Benutzers. Wenn der Stecker am Gerät nicht in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker und ersetzen Sie die veraltete Steckdose.
- Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen durch Verkleben oder Einklemmen, insbesondere im Bereich des Steckers,
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder während eines Sturms, trennen Sie es vom Stromnetz.
- Lassen Sie eventuelle Störungen durch qualifiziertes Personal beheben. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist, z. B. durch ein beschädigtes Netzkabel oder einen beschädigten Stecker, verschüttete Flüssigkeit, einen Gegenstand, Regen, Feuchtigkeit, unzureichenden Betrieb des Geräts oder wenn es aus einer Höhe gefallen ist.

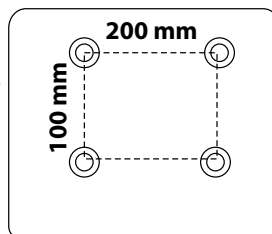
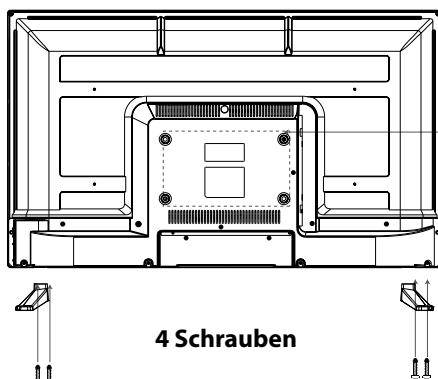
INHALT DES PAKETS / STANDORT DES FERNSEHERS

Ausrüstung und Zubehör



[TV set = TV-Gerät; Remote Control with Batteries = Fernbedienung mit Batterien; User's Manual = Bedienungsanleitung; Base Stand = Standfuß; 4 Screws = 4 Schrauben]

Montage/Demontage des TV-Sockels

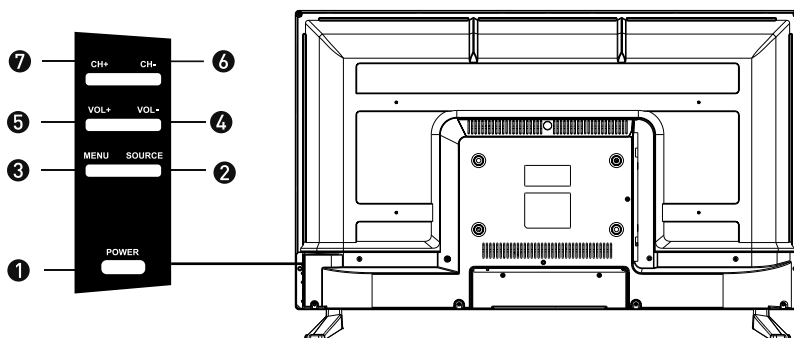
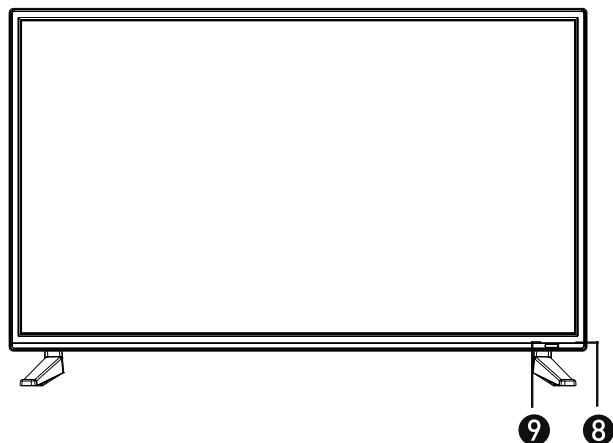


Wandmontage

Ihr Fernseher hat Löcher für die Montage an einer von VESA zugelassenen Wandhalterung (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN). Der VESA-Montage-Standard ist 200 x 100 mm. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen der Sockel am Halter befestigt ist, und heben Sie den Sockel an (die Sockelhalterungen nicht entfernen). Montieren Sie die VESA-Halterung mit 4 x M6 x 10 metrischen Gewindeschrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Verwenden Sie keine Schrauben, die länger als 10 mm sind, da es sonst zu Beschädigungen der Innenteile kommen kann.

Warnung: Ihr neuer Fernseher ist schwer; konsultieren Sie vor der Installation einen professionellen Wandmonteur.

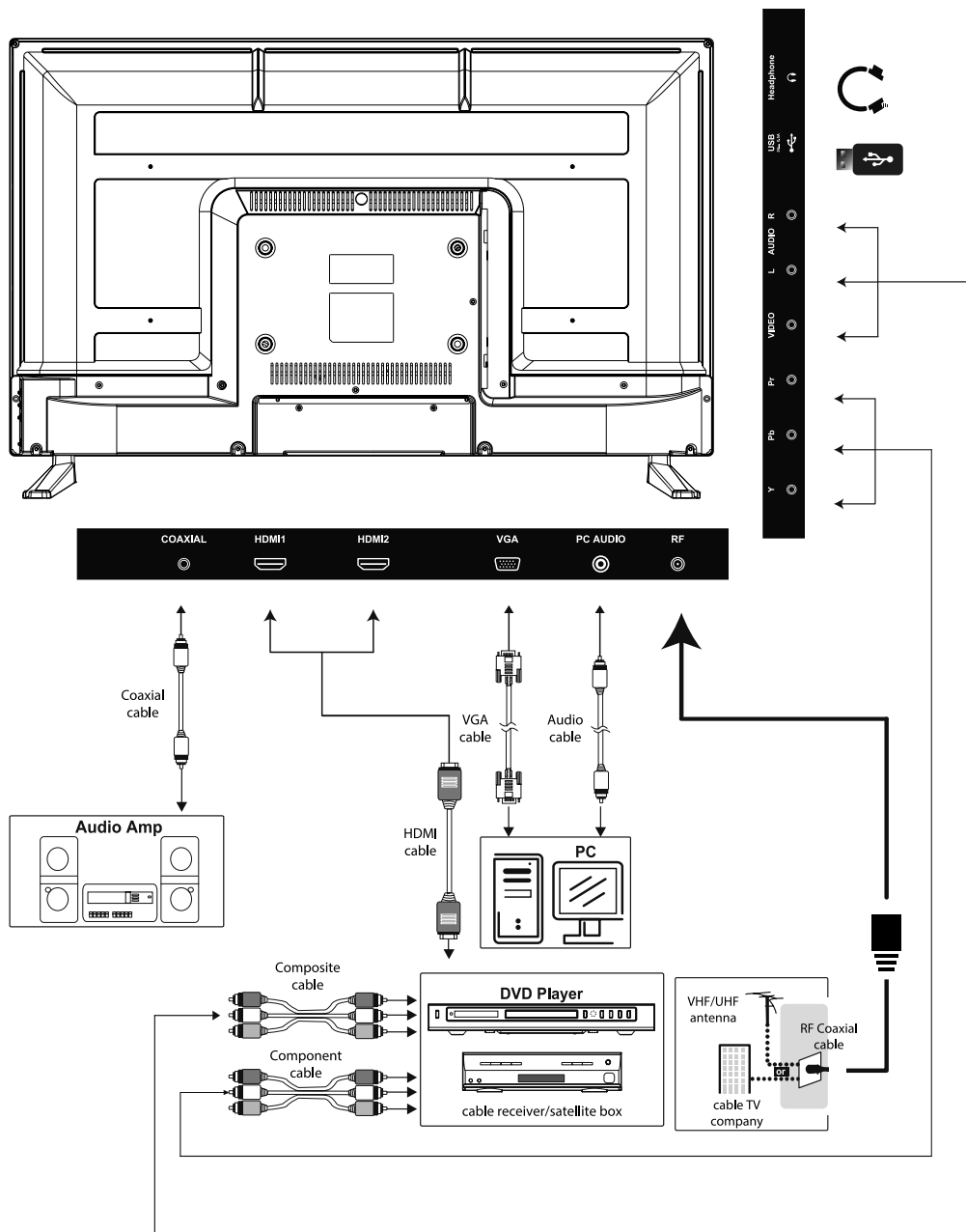
VORDER-/RÜCKANSICHT



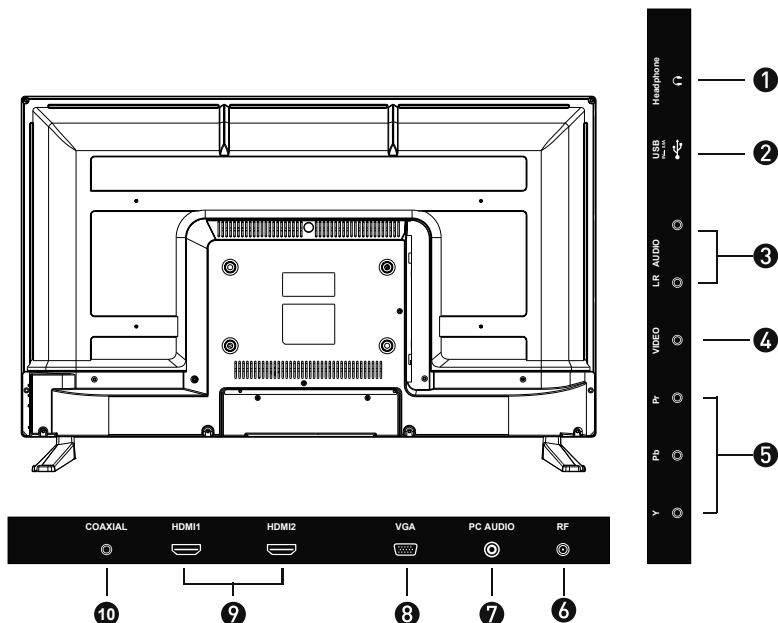
Tastenfunktionen

1. POWER: TV einschalten / In den Standby-Modus schalten
2. SOURCE: Auswahl der Audio-/Videoquelle
3. MENÜ: Öffnen des Setup-Menüs
4. VOL-: Lautstärke verringern
5. VOL+: Lautstärke erhöhen
6. CH-: Vorheriger Kanal
7. CH+: Nächster Kanal
8. EIN INFRAROT-EMPFÄNGER: Empfängt Infrarot-Signale von der Fernbedienung
9. LED-ANZEIGE: Statusanzeige (aktiviert / im Standby-Modus: rot)

DE | LED TV 32" 32LHN28L



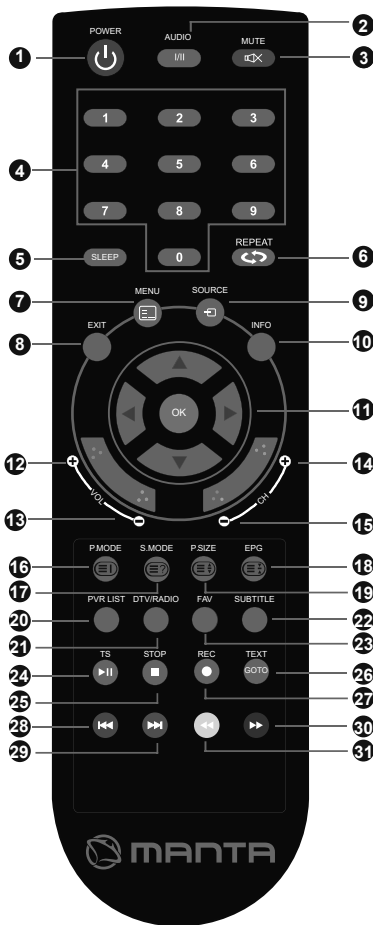
ANSCHLUSS EXTERNER GERÄTE AN DEN LED-FERNSEHER



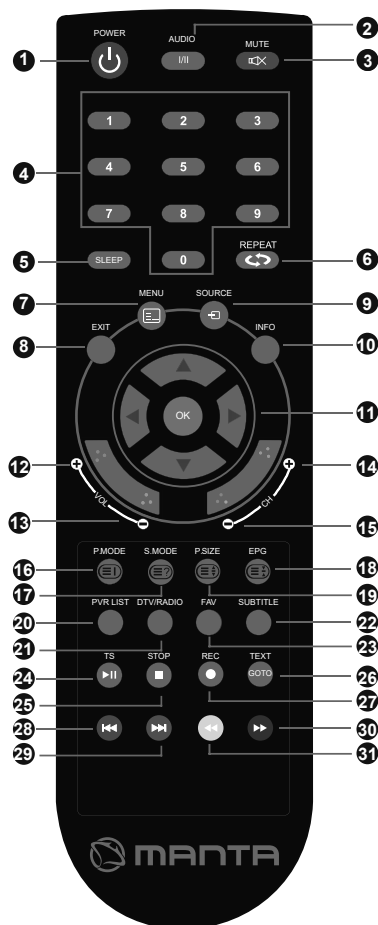
Fernsehanschlüsse

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. KOPFHÖRER-Eingang | 6. PC-AUDIO-Eingang |
| 2. USB-Eingang | 7. VGA-Eingang |
| 3. AUDIO-Mini-Eingang | 8. HDMI 1 Eingang |
| 4. VIDEO-Eingang | 9. HDMI 2 Eingang |
| 5. YPbPr Mini-Eingang | 10. COAXIAL-Eingang |

PILOT



1. POWER: TV einschalten / In den Standby-Modus schalten
2. AUDIO: Schalten Sie den Audiokanal in den DVD- oder Medienwiedergabemodus.
I/II: Drücken Sie im TV-Modus diese Taste, um den Stereomodus auszuwählen.
3. MUTE: Ein- oder ausschalten des Tons.
4. NUMERISCHE TASTEN: Direktes Kanalwechsel.
5. SLEEP: Automatischer Timer.
6. REPEAT: Ermöglicht das Umschalten zwischen aktuellen und vorherigen Kanälen
7. MENÜ: Zeigt das Menü an.
8. EXIT: Beendet das Menü.
9. SOURCE: Drücken Sie, um die Signalquelle zu wechseln.
10. INFO: Zeigt Informationen über den aktuellen Kanal an.
11. NAVIGATIONSTASTEN (Oben, Unten, Links, Rechts und OK): Verwenden Sie diese Funktion, um durch das Menü zu navigieren und die Einstellungen zu bestätigen.
12. VOL+: Erhöhen Sie die Lautstärke.
13. VOL-: Verringern Sie die Lautstärke.
14. CH+: Nächster Kanal
15. CH-: Vorheriger Kanal.
16. P. MODE: Auswahl des Bildausgangssignals.
(≡I) Zeigt die Startseite im Videotextmodus an.
17. S. MODE: Einstellen der Audio-Optionen.
(≡?) Im TELETEXT-Modus können Sie versteckte Informationen, wie z.B. Antworten auf Quizfragen, anzeigen.
18. EPG: Zeigt den elektronischen Programmführer an.
(≡≡) Stoppen des automatischen Wechsel der Unterseite im Videotextmodus.
19. P. SIZE: Drücken Sie diese Taste, um zwischen den verschiedenen Bildgrößenmodi umzuschalten.
(≡≡) Zeigt den oberen Teil, den unteren Teil oder die gesamte Seite an.

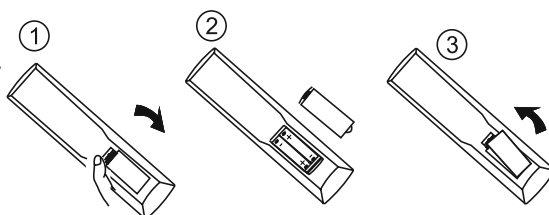


20. PVR LIST: Im DTV-Modus wird die ausgeführte PVR-Liste angezeigt.
 21. DTV/RADIO: Drücken Sie im DTV-Modus die DTV/RADIO-Taste, um in den DTV- oder RADIO-Modus zu wechseln.
 22. SUBTITLE: Wählen Sie Untertitel für die Videodatei (wenn eine Disc oder Datei einen hat).
 23. FAV: Durch Drücken von FAV.CH werden Ihre Lieblingskanäle angezeigt.
 24. TS: Wechseln Sie zwischen den Panorama-Bildmodi.
▶|| Wiedergabe/Pause.
 25. STOP ■: Wiedergabe stoppen.
 26. TEXT: Aktivieren oder deaktivieren Sie die Videotext-Funktion. GOTO: Wiedergabe von der gewählten Stelle.
 27. REC: Drücken Sie im DTV-Modus die Taste REC, um die Aufnahme zu starten ■; drücken Sie die Taste, um die Aufnahme zu beenden.
 28. ◀◀ Vorherige Datei oder Kapitel.
 29. ▶▶ Nächste Datei oder Kapitel.
 30. ▶▶ Vorwärts blättern.
 31. ◀◀ Rückwärts blättern.
- Drücken Sie die Farbtaste, um direkt die TELETEXT-Funktion oder den EPG OSD-Modus zu verwenden.

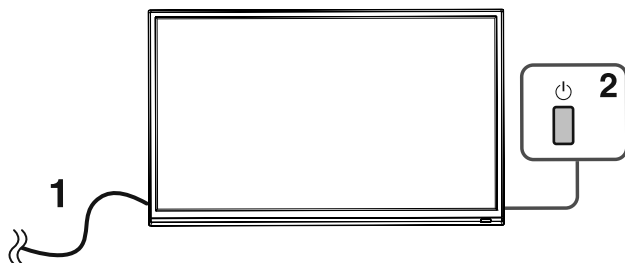
Einlegen der Batterie

Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert, ersetzen Sie die Batterien.

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie zwei AAA-Batterien ein. (Legen Sie die Batterien wie auf der Unterseite des Batteriefachs angegeben ein).
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.



GRUNDEINSTELLUNGEN

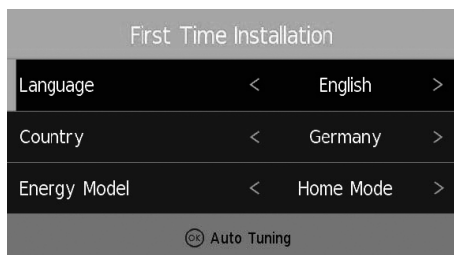


1. Schließen Sie den Fernseher an eine Stromquelle an;
2. Wenn die grüne LED leuchtet, drücken Sie die POWER-Taste auf der Fernbedienung, um das Fernsehgerät zu starten. **WARNUNG:** Trennen Sie den Fernseher immer von der Stromquelle, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Die POWER-Taste auf der Frontplatte dient nur dazu, den Fernseher in den Standby-Modus zu versetzen; sie trennt das Gerät nicht von der Stromversorgung. Um die Stromversorgung vollständig zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
3. Drücken Sie die Tasten ▼ / ▲ / ◀ / ▶ wie in den Bildern unten gezeigt, um die Einstellungen anzupassen.

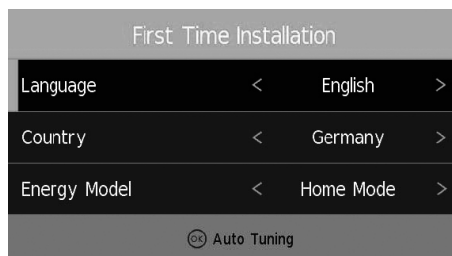
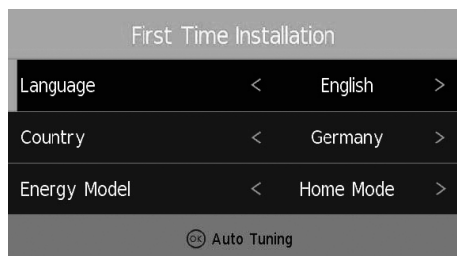
ACHTUNG: Die Bilder dienen nur zur Veranschaulichung

RICHTLINIEN FÜR INSTALLATION

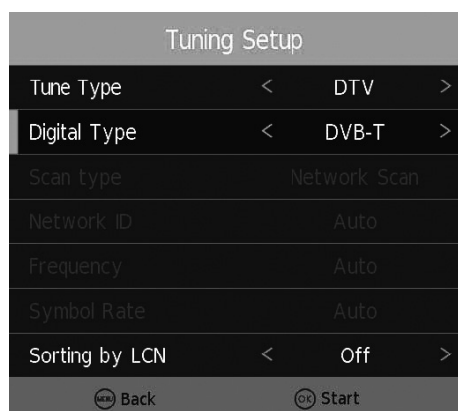
Schritt 1: Die „OSD-Sprache“ wird angezeigt und kann beim ersten Start ausgewählt werden.



Schritt 2: das Menü „Land“ aufrufen Schritt 3: das Menü „Energie“ aufrufen

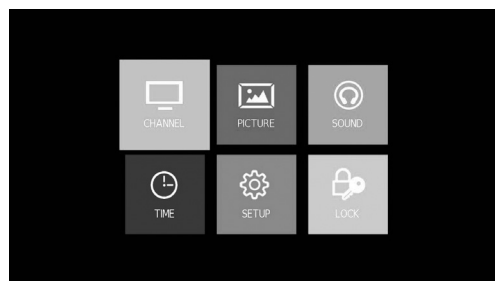


Schritt 4: Gehen Sie zum Menü „Suchtyp“



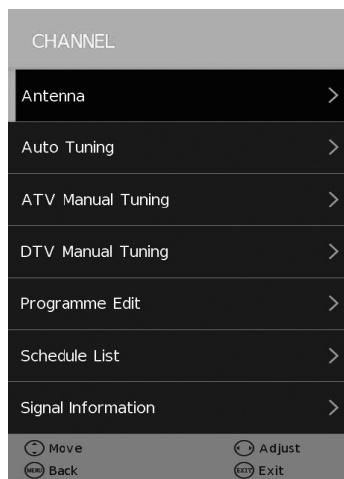
Hauptmenü

Drücken Sie die Taste [MENU], um das Hauptmenü anzuzeigen. Es gibt fünf Funktionen im Hauptmenü: Kanal, Signalquelle, Anwendung, Medienwiedergabe, Einstellungen. Verwenden Sie die Tasten [LINKS]/[RECHTS], um die gewünschte Funktion auszuwählen.



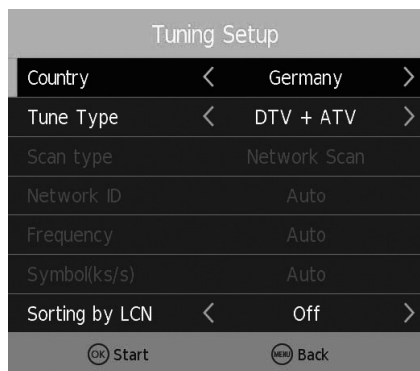
Element	Bezeichnung	Erläuterungen
	Kanal	Das Symbol des Channel-Menüs. Auf dieser Seite können Sie Kanäle und PVRs suchen und bearbeiten
	Bild	Bild-Symbol. Gehen Sie zu dieser Seite, um das Bild anzupassen.
	Ton	Sound-Symbol. Gehen Sie zu dieser Seite, um den Sound anzupassen.
	Uhr	Uhr-Symbol. Gehen Sie zu dieser Seite, um Ihre Uhr anzupassen.
	Einstellungen	Einstellungen-Symbol. Gehen Sie zu dieser Seite, um Ihre Optionen anzupassen.
	Blockade	Blockade-Symbol. Gehen Sie zu dieser Seite, um Blockade anzupassen.

KANAL

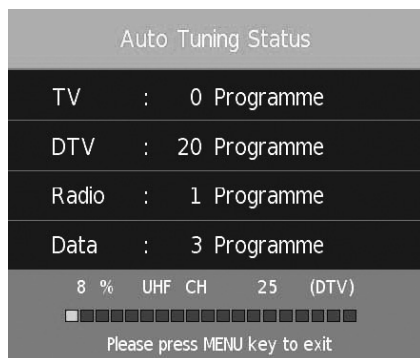


Automatische Sendersuche

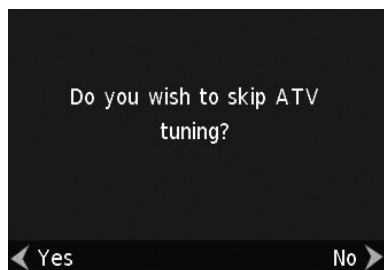
Drücken Sie im Untermenü Automatische Sendersuche (Auto Channel Search) des KANAL-Menüs die Taste [LINKS]/[RECHTS]/[OK], um die automatische Suche zu starten. Die folgenden Informationen werden angezeigt:



Wenn der Suchtyp DTV+ATV ist, drücken Sie OK, um zur automatischen DTV-Suche zu wechseln

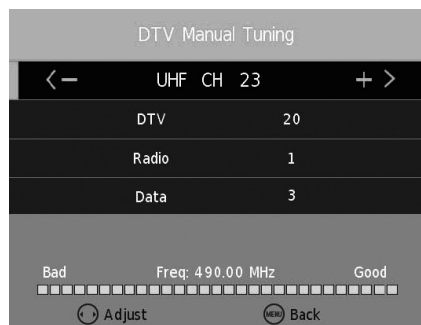


Wenn Sie während einer DTV-Suche ATV überspringen und direkt zu DTV wechseln möchten, drücken Sie MENU, um das Menü wie in der Abbildung gezeigt aufzurufen:



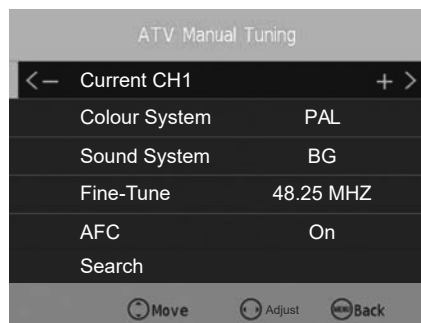
Drücken Sie die Links/Rechts-Taste, um Ja/Nein zu wählen. Drücken Sie dann zum Ausführen auf OK. Mit „Ja“ können Sie die ATV-Suche überspringen und zur DTV-Suche wechseln. Drücken Sie EXIT, um den Suchmodus zu verlassen, während die Suche läuft.

Manuelle Suche nach DTV-Kanälen

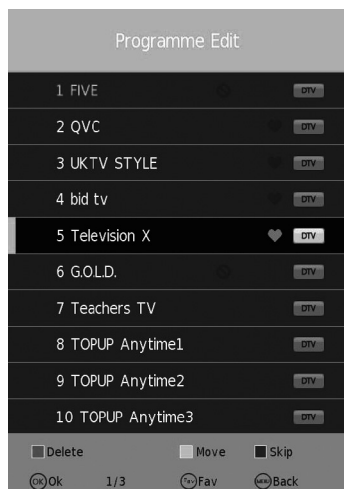


Drücken Sie [LINKS]/[RECHTS], um die Kanäle einzustellen. Wenn ein Signal anliegt, drücken Sie OK und starten Sie die DTV-Suche.

Manuelle Suche nach ATV-Kanälen



Kanalarbeitung



Die Aktionen, die Sie im Setup-Menü ausführen können, sind in der folgenden Tabelle aufgeführt:

LCN	Name des Kanals	Verschlüsselung	Auslassen	Favoriten	Typ
1	FÜNF				DTV

Die Funktion Kanal bearbeiten enthält Optionen - Löschen/Verschieben/Umbenennen/Überspringen/Favorit II. Favoriten/Auslassen werden nur angezeigt, wenn Sie die Kanaleinstellungen ändern (Favoriten und Überspringen nicht gleichzeitig verwendet werden können).

■ Löschen: Drücken Sie die Taste [ROT], um den ausgewählten Kanal mit dem Cursor zu löschen.

■ Verschieben: Drücken Sie die Taste [GELB], um das Programm wie angekündigt einzugeben und die Reihenfolge der Programme zu ändern

■ Überspringen: Drücken Sie die Taste [BLAU], damit das Programm, das auf den Cursor zeigt, als ÜBERSPRUNGEN markiert wird. Bei Verwendung der Tasten CH+/CH- wird dieses Programm übersprungen und kann nicht mit den Zifferntasten ausgewählt werden

■ Ändern Sie den Namen: Die Funktion zur Namensänderung erscheint und kann nur für das ATV-Programm verwendet werden. Drücken Sie die Taste [GRÜN] im ATV-Modus, um den Namen zu ändern

FAV **Favoriten:** Drücken Sie die Taste [FAV], um das ausgewählte Programm mit dem Cursor als Ihren Favoriten zu markieren.

SIGNALQUELLE

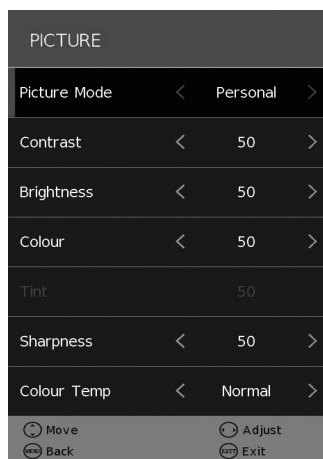


Auf der Quellseite des Signals befinden sich bis zu 12 Ports. DTV/ATV/AV/YPbPr/PC/HDMI/USB wird unterstützt.

MEDIENWIEDERGABE

Filme/Musik/Bilder werden unterstützt, siehe: 7. Wählen Sie Media Player für Details

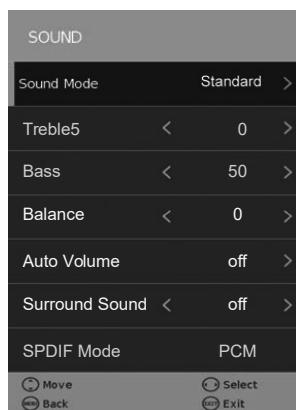
EINSTELLUNGEN



Klärung der Funktion

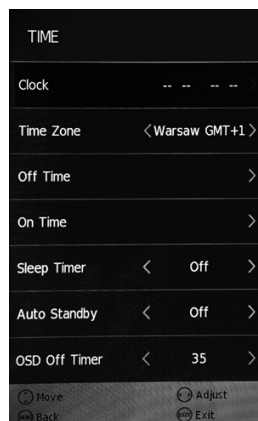
Element	Betriebsart	Erklärung
Bildmodus	Gewöhnlich->Mild->Dynamisch ->Benutzer->ECO Home	Auswahl des Bildmodus
Farbtemperatur	Gewöhnlich -> Kalt -> Warm -> Benutzer	Auswahl der Farbtemperatur
Rauschunterdrückung	Aus-> Niedrig-> Mittel -> Hoch-> Automatisch	Die Rauschunterdrückung wird bei Verwendung von VGA ausgeblendet

TON



Element	Betriebsart	Erklärung
Ton-Modus	Gewöhnlich -> Musik -> Film -> Sport -> Benutzer	Wählen Sie den Bildmodus. Der Standard-Modus ist der Default-Modus
Balance	(-)50-50	Klangbalance
Automatische Klanganpassung	Aktiviert/deaktiviert	Automatische Klanganpassung ein/aus
Räumlicher Klang	Aktiviert/deaktiviert	Räumlicher Klang
SPDIF-Modus	PCM/Automatisch	Einstellungen für Koaxialkabel

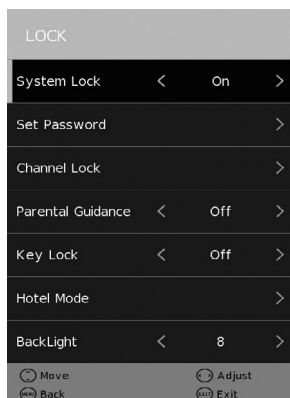
ZEIT



Erklärung

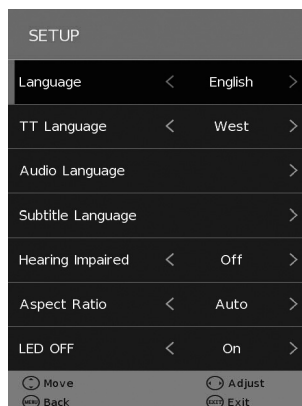
Element	Betriebsart	Erklärung
Uhr	Gewöhnlich -> Musik -> Film -> Sport -> Benutzer	Zeigt die Informationen über die aktuelle Uhrzeit an. Diese Funktion ist ausgeblendet und kann nicht ausgewählt werden. Wenn die Suchfunktion nicht verwendet wird, zeigt die Uhr beim Einschalten 00:00 an; wenn nach DTV gesucht wird, wird die aktuelle Uhrzeit in DTV angezeigt
Automatischer Standby-Modus	1.2.3.4H	
Zeitschaltuhr	Aktiviert/deaktiviert	
Zeitzone	Kanarische Inseln GMT Neuseeland GMT+12 Auswahl von 33 Zeitzoneoptionen	Sie wird entsprechend den Vertriebs- und Kundenanforderungen eingestellt und wechselt bei einer automatischen Suche automatisch in das aktuell ausgewählte Land

BLOKADE



Element	Betriebsart	Erklärung
Kanalsperrung	Aktiviert/deaktiviert	Geben Sie das Passwort ein, um in das Untermenü zu gelangen;
Das Standardpasswort ist 0000	1.2.3.4H	
Einstellen des Passwortes		Einstellen des Systempasswortes
Programmsperre		Drücken Sie die grüne Taste (BLOCKADE) und das BLOCKADE-Symbol erscheint auf dem ausgewählten Kanal; der Kanal wird gesperrt
Elterliche Kontrolle	AUS /4/5/6/7 /8/9/10/11/12/13 /14/15/16/17/18	Einstellen der elterlichen Kontrolle
Hotel-Einstellungen		

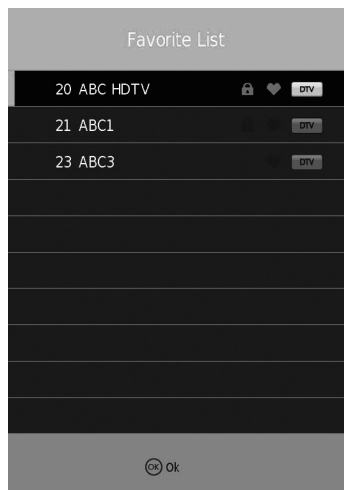
OPTIONEN



Element	Betriebsart	Erklärung
OSD-Sprache	328 unterstützt 23 Sprachen. Siehe: Erläuterungen für Details	Wählen Sie die Sprache und die Standardsprache entsprechend Ihrem Vertriebsgebiet und Ihren Anforderungen
1 Audio-Sprache		Kann nicht im DTV-Modus ausgewählt werden
2 Audio-Sprache		Kann nicht im DTV-Modus ausgewählt werden
1 Untertitelsprache		Kann nicht im DTV-Modus ausgewählt werden
2 Untertitelsprache		Kann nicht im DTV-Modus ausgewählt werden

LISTE DER LIEBLINGSENDER

Menu der Lieblingssender-Liste Die Elemente werden entsprechend den Benutzereinstellungen angezeigt, die Sie unter Bearbeiten des Programms in den Favoritenkanälen vorgenommen haben. Die Taste [FAV] schaltet das Menü Liste der Favoritenkanälen ein oder aus.



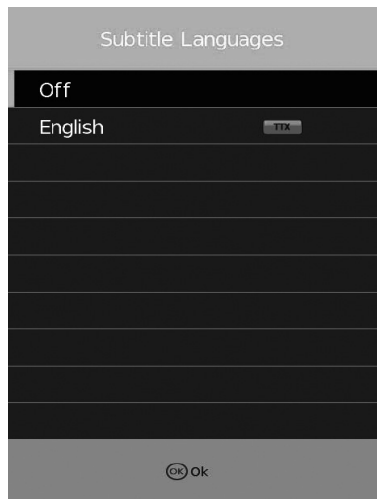
KANALINFORMATIONEN

Drücken Sie die Taste [INFO] unter DTV, um das Menü Kanalinformationen anzuzeigen. Drücken Sie im Menü die Taste [LINKS/RECHTS], um Informationen über das Programm anzuzeigen. Die Taste [INFO] zeigt auch in anderen Modi grundlegende Informationen an.

2	ABC1	28 Mar 2008	11:04	
11:00 - 11:32		Midday Report		
MPEG	576i	DTV	SD	
DOLBY		Subtitle	English	Teletext
Up-to-the minute local, national and international news, with special attention on business and the economy.				

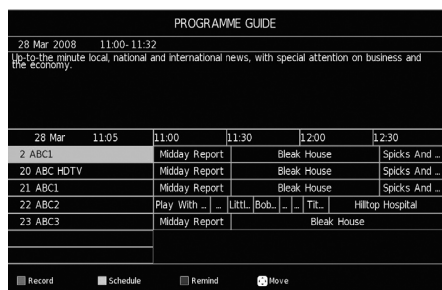
UNTERTITELSPRACHE

Drücken Sie die Taste [UNTERTITEL], um das Menü anzuzeigen. Die für jeden Signaltyp und jedes Attribut verwendete Untertitelsprache wird nun angezeigt.



EPG

Drücken Sie die Taste [GUIDE], um das EPG-Menü anzuzeigen; die Funktion ist nur im DTV-Modus verfügbar.

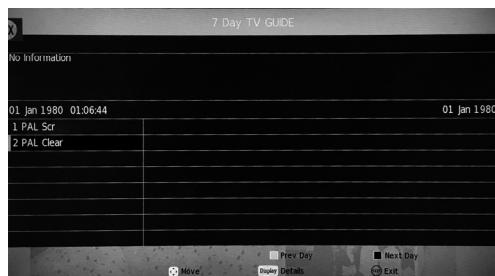


INFO Information: Drücken Sie die Taste [INFO], um die aktuelle Uhrzeit und die Informationen über die aktuelle Sendung anzuzeigen.

■ Aufnahme: Drücken Sie die Taste [ROT], um das Aufnahme-Menü aufzurufen und die Einstellungen zu ändern.

■ Erinnerung: Drücken Sie die Taste [Grün], um in das Erinnerungsmenü zu gelangen.

■ Zeitplan: Drücken Sie die Taste [GELB], um die Einstellungen des Menüs „Zeitplan“ aufzurufen. Die für den EPG eingestellten Erinnerungs- und Aufzeichnungsaufgaben werden angezeigt. Dies wird durch die folgende Abbildung veranschaulicht:



STUMMSCHALTUNG

Drücken Sie die Taste [Mute], um das Mute-Menü aufzurufen, in dem Sie die Mute-Funktion einschalten können. Drücken Sie die Taste [Mute], um die Mute-Funktion auszuschalten.



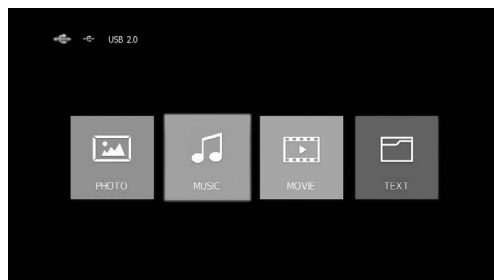
Drücken Sie die Taste [V+]/[V-], um das Menü zur Einstellung der Lautstärke anzuzeigen. Drücken Sie die Taste [V-], um die Lautstärke zu verringern. Die Zahl rechts zeigt den aktuellen Lautstärkepegel an, der zwischen 0 und 100 liegt.



MEDIENSPIELER

Drücken Sie im Hauptmenü die Taste [OK] unter „Media Player“, um in das Menü des Media Players zu gelangen, wie in der Abbildung gezeigt:

Drücken Sie die Taste [LINKS]/[RECHTS], um Film, Musik oder Foto auszuwählen



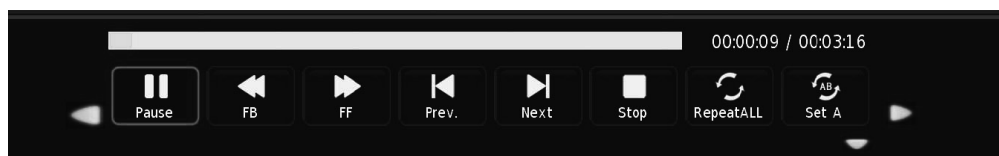
Im Falle der Movie-Funktion können Sie z.B. durch Drücken der Taste [OK], wenn sie markiert ist, das Menü Dateiauswahl aufrufen



Wählen Sie im Menü Dateiauswahl die Quelldatei für den Film, den Sie abspielen möchten. Drücken Sie die Taste [PLAY/PAUSE], um in den Vollbildmodus zu gelangen; drücken Sie erneut [PLAY/PAUSE], um zum Media Player-Menü zurückzukehren.

FILM

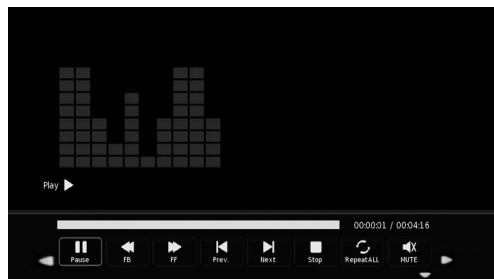
Bewegen Sie den Cursor im Media Player-Menü auf Film und drücken Sie die Taste [OK], um das Dateiauswahlmenü aufzurufen. Wählen Sie die Datei, die Sie abspielen möchten, und drücken Sie dann die Taste [PLAY/PAUSE], um in den Vollbildmodus zu wechseln. Drücken Sie die Taste [LINKS/RECHTS], um den Cursor für andere Aktionen zu bewegen.



MUSIK

In gleicher Weise bewegen Sie den Cursor im Menü Media Player auf Musik und drücken Sie die Taste [OK], um das Menü Dateiauswahl aufzurufen. Wählen Sie die Datei, die Sie abspielen möchten, und drücken Sie dann die Taste [PLAY/PAUSE], um in den Vollbildmodus zu wechseln. Drücken Sie die Taste

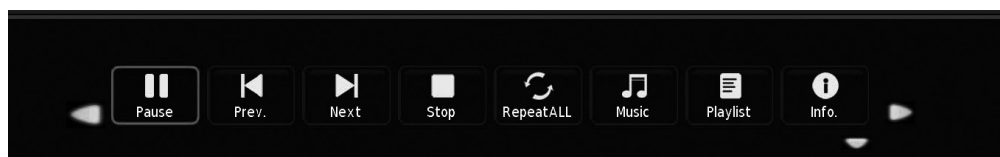
[LINKS/RECHTS], um den Cursor für andere Aktionen zu bewegen.



FOTOS

In gleicher Weise bewegen Sie den Cursor im Menü Media Player auf Foto und drücken Sie [OK], um das Menü Dateiauswahl aufzurufen. Wählen Sie die Datei, die Sie abspielen möchten, und drücken Sie dann die Taste [PLAY/PAUSE], um in den Vollbildmodus zu wechseln. Drücken Sie die Taste

[LINKS/RECHTS], um den Cursor für andere Aktionen zu bewegen.



PROBLEMLÖSUNG

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie die folgende Tabelle, um zu sehen, ob das Problem erkannt wird. Wenn das Gerät immer noch nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Fernsehapparat - Kein Eingangssignal.	Das Kabel ist lose oder von der Signalquelle getrennt.	Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht lose oder von der Signalquelle getrennt ist. Verbinden Sie es wieder und versuchen es erneut.
Der Batteriestand der Fernbedienung ist zu niedrig. Tauschen Sie die Batterien auf der Fernbedienung aus.	Der Empfänger des Fernbedienungssignals ist behindert.	Stellen Sie sicher, dass der Empfänger des Fernbedienungssignals nicht behindert wird.
	Der Batteriestand der Fernbedienung ist zu niedrig.	Tauschen Sie die Batterien auf der Fernbedienung aus.
TV Das angezeigte Bild ist schlecht sichtbar.	Die Einstellungen sind nicht korrekt angepasst.	Verwenden Sie die automatische Justierfunktion.
	Der Anzeigemodus ist falsch.	Verwenden Sie den empfohlenen Modus.
TV Das angezeigte Bild belegt nicht den gesamten Bildschirm.	Die Einstellungen sind nicht korrekt angepasst.	Verwenden Sie die automatische Justierfunktion.
	Der Anzeigemodus ist falsch.	Rufen Sie das UND-Menü auf, um die vertikale und horizontale Position einzustellen. Verwenden Sie den empfohlenen Modus.
Fernsehapparat Der Fernseher kann nicht bedient werden	Äußere Einflüsse wie Blitzschlag, statische Elektrizität usw. können den normalen Betrieb des Fernsehers stören.	Drücken Sie die Taste, um das Gerät auszuschalten, und drücken Sie die Taste nach 1-2 Minuten erneut, um das Gerät einzuschalten.
Video- und Audio-Rauschen.	Der Stecker des Antennenkabels ist lose, das Kabel ist beschädigt.	Überprüfen Sie den Stecker des Antennenkabels auf Beschädigungen.
	Der Typ des verwendeten Antennenkabels ist falsch.	Prüfen Sie den Typ des Antennenkabels (VHF/UHF).
	Richtung und Position der Antenne sind falsch.	Stellen Sie die Richtung und Position der Antenne ein.
	Das Signal ist zu schwach.	Versuchen Sie es mit einem Signalverstärker.
Das Bild auf dem Fernseher ist besser, aber der Ton macht immer noch ein Geräusch.	Der Stecker des Antennenkabels ist lose, das Kabel ist beschädigt.	Überprüfen Sie den Stecker des Antennenkabels auf Beschädigungen.
Kein Bild. Kein Ton.		Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel angeschlossen ist.
	Der Stecker des Netzkabels ist gelöst, das Kabel ist nicht eingesteckt.	Drücken Sie die POWER-Taste auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung.
		Prüfen Sie, ob die Taste gedrückt ist.
Das Bild zeigt Streifen auf dem Fernseher.	Das Signal wird durch eine Störquelle wie z.B. Selbstlauf, Neonlampe, Lüfter, etc. beeinflusst.	Verwenden Sie den Lüfter nicht in der Nähe des Geräts. Stellen Sie die Richtung des Antennenkabels ein, um Störungen zu reduzieren.
Das Bild zeigt Schatten auf dem Fernseher	Fernsehsignale werden durch die Erhebung von Grundstücken oder Gebäuden reflektiert.	Verwenden Sie eine Richtantenne.
	Die Richtung der Antenne ist falsch.	Stellen Sie die Richtung der Antenne ein.
Es gibt keinen Ton vom Fernseher	Die Lautstärke ist zu niedrig.	Stellen Sie die Lautstärke ein.
	Der Ton ist ausgeschaltet.	Drücken Sie die MUTE-Taste, um die Mute-Funktion auszuschalten.

ACHTUNG: Lassen Sie Ihr Fernsehgerät nicht über einen längeren Zeitraum ein Standbild anzeigen. Folgen Sie den Anweisungen zum Schutz des Bildschirms. Wenn das kontrastreiche Bild lange Zeit auf dem Fernseher angezeigt wird, kann es dauerhaft auf dem Bildschirm gebrannt werden. Das gebrannte Bild verschwindet in der Regel allmählich, wenn der Fernseher vom Netz getrennt wird. Diese Art von Schäden kann jedoch nicht repariert werden.

SPEZIFIKATION

System TV	DVB -T2+C
Maximal	1366x768
Helligkeit	180 cd/m2
Statischer Kontrast	5000:1
Reaktionszeit	8,5 ms
Energieverbrauch	<48 W
Spannungsversorgung	AC 100-240 V- 50/60 Hz
Anschluss	Composite-Kabel Analoges Videosignalkabel Videoeingang für PC (VGA) Audioeingang für PC HDMI x 2 Eingänge HF-Antenneneingang Kopfhörerausgang Koaxialkabelausgang
Datenschnittstelle	USB
Unterstütztes Dateisystem	FAT32 i FAT16

Medienwiedergabeformat

Medienkategorien	Dateierweiterung
Wideo	.avi/.mp4/.mpg/.mkv/.mov/.dat/.vob/.rm/.rmvb
Musik	.mp3/AAC(.aac,m4a)/.wav
Fotos	.jpg/.jpeg
Text	.txt

Pilot

Signalart	Infrarot
Tätigkeitsbereich	8 Meter
Arbeitswinkel	30° (horizontal)
Spannungsversorgung	AAA 1.5 V x 2

ACHTUNG! Das Aussehen des Produkts und seine technischen Parameter können sich ohne Vorankündigung ändern. Diese Änderungen können vor allem technische Parameter, Software und aktuelle Bedienungsanleitungen betreffen, die nur eine Quelle allgemeiner Informationen über die Verwendung des Produkts darstellen. Der Hersteller und Vertreiber haftet nicht für Schäden, die aus Ungenauigkeiten oder Fehlern in den Beschreibungen in diesem Handbuch resultieren.

**ENTSORGUNGSHINWEISE**

Ältere Geräte mit dem in der Abbildung gezeigten Symbol dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie sie auf eine bestimmte Deponie (wenden Sie sich an Ihre Gemeinde) oder an Ihren Händler. Diese Parteien sorgen für eine sichere Entsorgung, ohne die Umwelt zu belasten.

MANTA S.A. erklärt, dass das Fernsehgerät 32LHN28L der Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Den vollständigen Wortlaut der Konformitätserklärung finden Sie unter www.manta.com.pl.

PRODUKTDATENBLATT

32LHN28L

- Lieferant: Manta S.A.
- Modell des Lieferanten: 32LHN28L
- Energieklasse A
- Bildschirmdiagonale: 80cm; 32"
- Leistungsaufnahme im Einschaltmodus: <60 W
- Jährlicher Energieverbrauch: 44 kWh/Jahr
- Leistungsaufnahme im Standby-Modus: <0,5 W
- Bildschirmauflösung (Anzahl der horizontalen und vertikalen Linien): 1366x768

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- O aparelho é de Classe II – é aparelho elétrico de isolamento dupla. Não necessita de um condutor de proteção ligado para a terra.
- Para garantir um funcionamento interruptivo e seguro do aparelho, leia atentamente todas as instruções deste manual, em particular, as seguintes informações de segurança.

Segurança elétrica

- A TV deve ser conectada a uma tomada elétrica com a tensão de alimentação indicada na etiqueta localizada na parte traseira do aparelho.
- Para evitar sobrecarga, não utilize a mesma tomada elétrica com os demais aparelhos eletrônicos.
- Não coloque os cabos de conexão em locais onde possam ser pisados ou alguém possa tropeçar neles.
- Não coloque objetos pesados sobre os cabos para não danificar os mesmos.
- Desconecte o cabo de alimentação da tomada, puxando-o pelo corpo do plugue e não pelo cabo.
- Durante uma tempestade ou se a TV não for utilizada por um período mais longo, desconecte o cabo de alimentação da tomada na parte de trás da TV.
- Não deixe entrar água nem umidade dentro da TV ou da fonte de alimentação. Não utilize o aparelho em locais com alta umidade, como banheiros, cozinhas fumegantes ou perto das piscinas.
- Desconecte imediatamente o plugue e contacte um serviço profissional, caso o plugue ou o cabo principal estiver danificado, quando algum líquido derramar na TV, se a TV for acidentalmente exposta à água ou à umidade, se algo entrar acidentalmente nas aberturas de ventilação ou se a TV não funcionar corretamente.
- Não remova as proteções de segurança. Por baixo das mesmas não há nenhuns elementos de manutenção pelo usuário. A tentativa de consertar o aparelho por conta própria é perigosa e pode anular a garantia do produto.
- Apenas técnicos qualificados podem reparar este aparelho.
- Se o controle remoto não for utilizado por um período mais longo, remova as pilhas para evitar vazamentos.
- Não abra nem jogue as pilhas usadas no fogo.

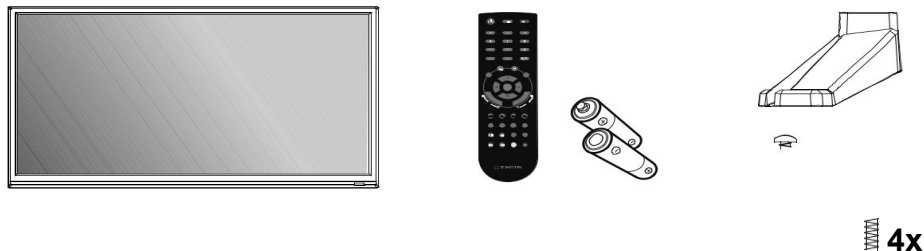
Segurança física

- Não bloqueie as aberturas de ventilação na parte traseira da TV. A TV pode ser colocada no armário, mas deve ser facultar pelo menos 5 cm (2”) de espaço livre ao redor.
- Não bata nem sacuda a tela da TV, pois isso pode danificar os circuitos internos. Mantenha o controle remoto em boas condições.
- Para limpar a TV, use um pano macio e seco. Não use solventes ou produtos petrolíferos.
- Não coloque o aparelho perto das fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não remova a proteção dos plugues bipolares, nem do plugue de aterramento. O plugue bipolar tem dois pinos, um dos quais é mais largo que o outro. O plugue com o pino de aterramento tem, além de dois pinos padrão, um terceiro que aterriza o aparelho. A extremidade mais larga do plugue polarizado ou o pino adicional do plugue de aterramento, têm por objetivo garantir a segurança do usuário. Se o plugue fornecido com o aparelho não encaixar na tomada, consulte um electricista e substitua a tomada obsoleta.
- Proteja o cabo de alimentação contra danos causados por pisadas ou aprisionamento, especialmente ao redor do plugue.
- Durante a tempestade ou se a TV não for utilizada por um período mais longo, desconecte o aparelho da eletricidade.
- Reparação de todos os defeitos devem ser realizados por técnicos qualificados. A reparação é necessária quando o aparelho tiver qualquer dano como, por exemplo, o cabo de alimentação ou o plugue for danificado, dentro do aparelho foi derramando um líquido ou penetrou um corpo estranho, o aparelho foi exposto à chuva ou à umidade, não está funcionando corretamente ou caiu de uma altura.

PL – LED TV 32”32LHN28L

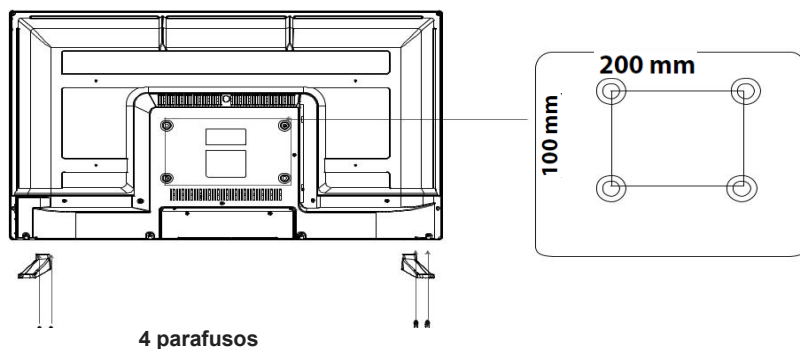
CONTEÚDO DO PACOTE / INSTALAÇÃO DA TV

Aparelho e acessórios



[TV set = aparelho TV; Remote Control with Batteries = controle remoto com pilhas; User's Manual = manual de instruções; Base Stand = pedestal; 4 Screws = 4 parafusos]

Montagem / Remoção do pedestal da TV

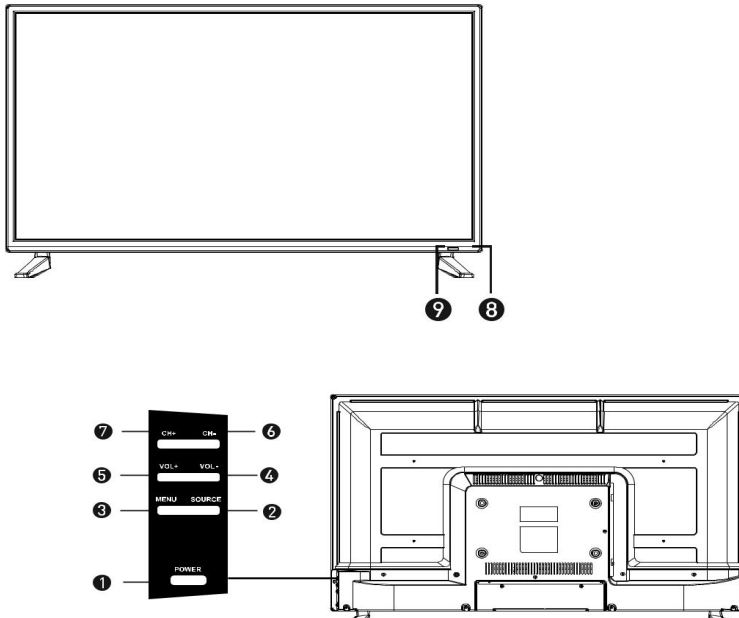


Montagem na parede

A TV está equipada com orifícios para fixação do pedestal de parede aprovado pela VESA (NÃO FORNECIDO NO PACOTE). O padrão de montagem da VESA é de 200 x 100 mm. Remova os parafusos que fixam a base do pedestal da base e levante a base (não remova os pedestais de montagem da base). Monte o pedestal da VESA usando os parafusos de rosca métrica 4 x M6 x 10 (não fornecidos no pacote). Não use parafusos maiores que 10 mm, para não danificar os elementos internos.

Advertência: a sua nova TV é pesada; aconselhe um instalador profissional antes da montagem.

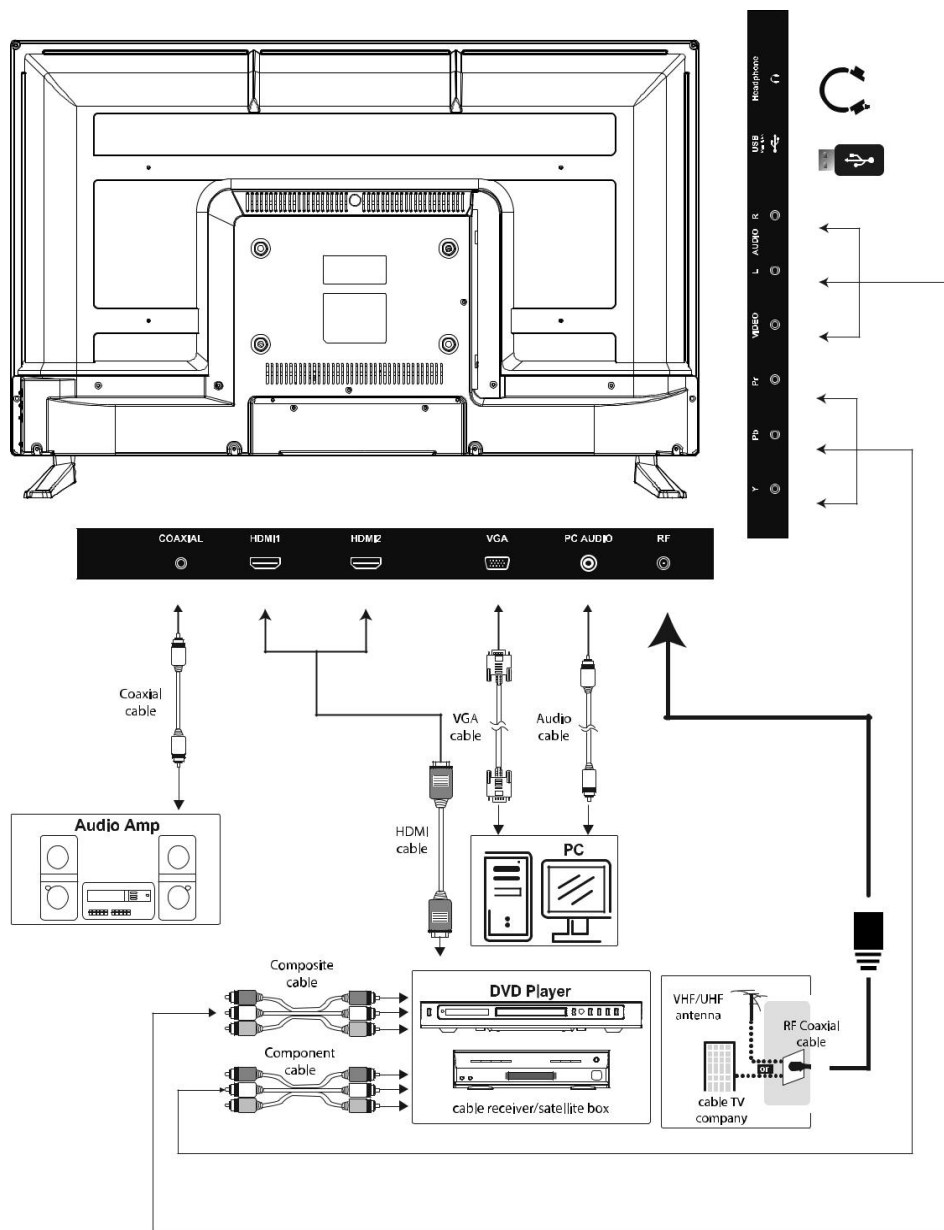
VISTA DE FRENTE / DE TRÁS



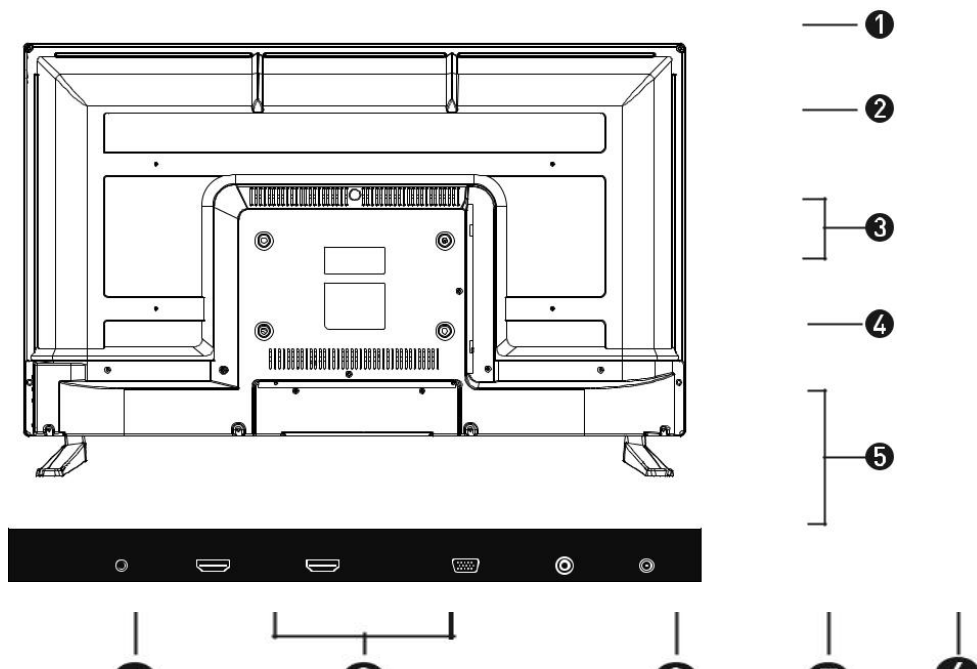
Funções das Teclas

1. POWER: Liga a TV / Muda para o modo de espera
2. SOURCE: Seleciona a fonte de sinal Áudio/Vídeo
3. MENU: Exibe o menu de opções
4. VOL-: Diminui o volume
5. VOL +: Aumenta o volume
6. CH-: Seleciona o canal anterior
7. CH +: Seleciona o canal seguinte
8. RECEPTOR INFRAVERMELHO: Recebe sinais infravermelhos do controle remoto
9. LED INDICADOR: Indica o status (ativo/em modo de espera: vermelho)

PL – LED TV 32"32LHN28L



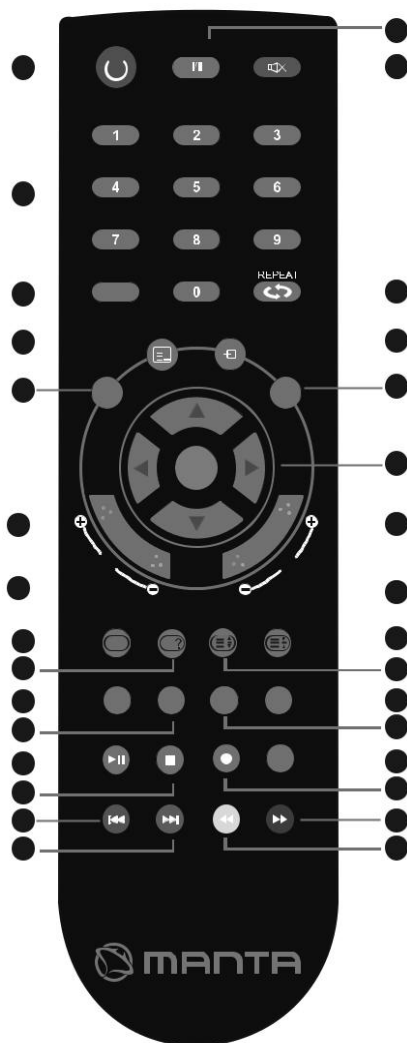
CONEXÃO DE APARELHOS EXTERNOS COM A SUA TV LED



Conectores da TV

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Acesso aos AUSCULTADORES | 6. Entrada PC AUDIO |
| 2. Entrada USB | 7. Entrada VGA |
| 3. Entrada AUDIO Mini | 8. Entrada HDMI 1 |
| 4. Entrada VIDEO | 9. Entrada HDMI 2 |
| 5. Entrada YPbPr Mini | 10. Entrada COAXIAL |

CONTROLE REMOTO



1. POWER: Liga a TV / Muda para o modo de espera.
2. AUDIO: Muda o canal áudio para o modo de DVD ou de Mídias.
3. MUTE: Liga ou desliga o som.
4. BOTÕES NUMÉRICOS: Alteram diretamente os canais.
5. SLEEP: Ajusta o tempo em que a TV será automaticamente desligada.
6. REPEAT: Permite seleção entre o canal atual e canais anteriores.
7. MENU: Exibe o menu.
8. EXIT: Sai do menu.
9. SOURCE: Pressione para mudar a fonte de sinal.
10. INFO: Exibe informações sobre o canal atual.
11. TECLAS DE CURSOR (para cima, para baixo, à esquerda, à direita e OK):
Para navegar no menu e para ajustar as opções.
12. VOL +: Aumenta o volume.
13. VOL -: Diminui o volume.
14. CH +: Canal próximo.
15. CH -: Canal anterior.
16. P. MODE: Seleciona o sinal de saída da imagem.
17. S. MODE: Ajusta a opção de áudio.
18. EPG: Exibe o Guia de Programação Eletrônico (Electronic Program Guide).
19. P.SIZE: Pressione para aceder a vários modos de dimensão da imagem.

 Exibe a página inicial no modo Teletexto.

 Exibe informações ocultas como, por exemplo, respostas aos concursos, no modo TELEXT.

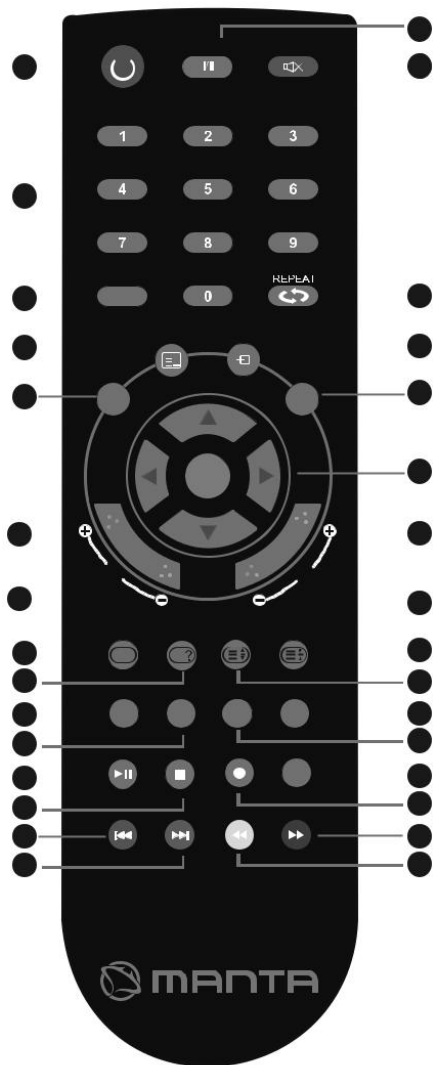
18. EPG: Exibe o Guia de Programação Eletrônico (Electronic Program Guide).

 Para alteração automática da subpágina no modo Teletexto.

 Exibe a parte superior, a parte inferior ou a totalidade da página.

PL – LED TV 32"32LHN28L

20. PVR LIST: No modo DTV exibe a LISTA PVR efetuada.



21. DTVRA/DIO: No modo DTV pressione a tecla DTV/RADIO, para passar ao modo DTV ou ao RADIO.

22. LEGENDA: Seleciona as legendas para o arquivo de vídeo (caso o disco ou o arquivo as possuem).

23. FAV: Para exibir os canais preferido, pressione FAV.C.

24. TS: Alterna entre os modos de imagem panorâmica.

▶ Reproduz/Para.

25. STOP ■: Para a reprodução.

26. TEXT: Liga e desliga a função de Teletexto.

GOTO: Reproduz a partir do momento desejado.

27. REC: No modo DTV pressione a tecla REC, para iniciar a gravação;

pressione a tecla ■, para parar a gravação

28. |◀◀ Arquivo ou capítulo anterior.

29. ▶▶ | Arquivo ou capítulo próximo.

30. ▶▶ Passa para frente.

31. ◀◀ Passa para trás.

●●●●● Pressione a tecla em cor adequada, para utilizar diretamente a função de TELETEXTO ou o modo EPG OSD.

Instalação de pilhas

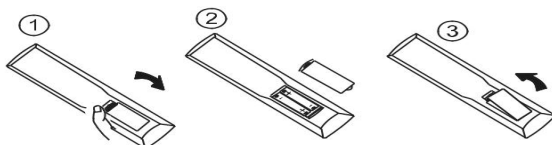
Se o controle remoto deixar de funcionar, substitua as pilhas.

1. Abra a tampa das pilhas.

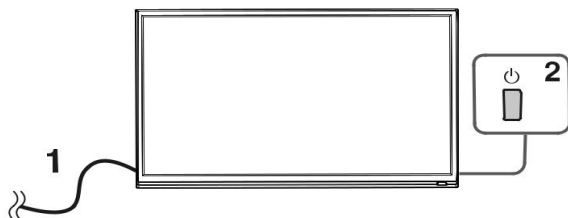
2. Insira duas pilhas AAA. (Insira as pilhas conforme a polaridade correta

indicada na parte inferior do compartimento para as pilhas).

3. Coloque a tampa de volta.



CONFIGURAÇÃO INICIAL

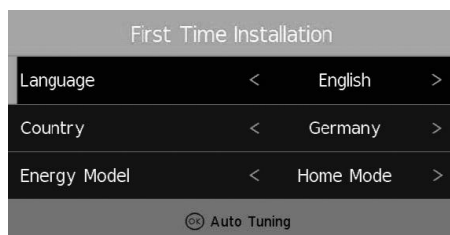


1. Conecte a TV a uma fonte de alimentação;
2. Se o LED verde acender, pressione a tecla POWER no controle remoto para ativar a TV.
ADVERTÊNCIA: Sempre desconecte a TV da fonte de alimentação se não for usada por um período mais longo. A tecla POWER no painel frontal é usado apenas para mudar a TV para o modo de espera; não desconecta o aparelho da fonte de alimentação. Para desconectar completamente da fonte de alimentação, remova o plugue da tomada.
3. Pressione as teclas ▼/▲/◀/▶ de acordo com as seguintes ilustrações para ajustar as configurações.

NOTA: As ilustrações servem unicamente para fins ilustrativos.

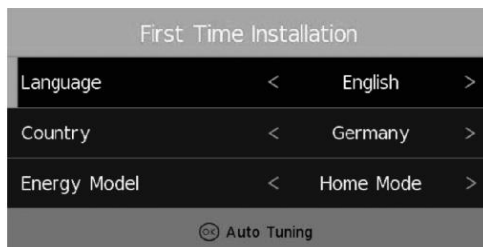
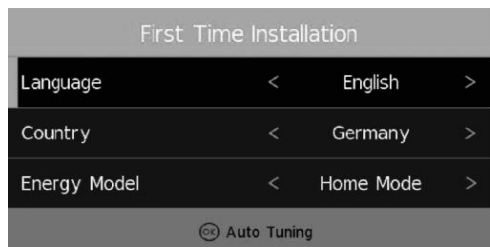
RECOMENDAÇÕES PARA A INSTALAÇÃO

Primeiro passo: “Idioma OSD” é exibido, o qual pode ser selecionado durante a primeira ativação.

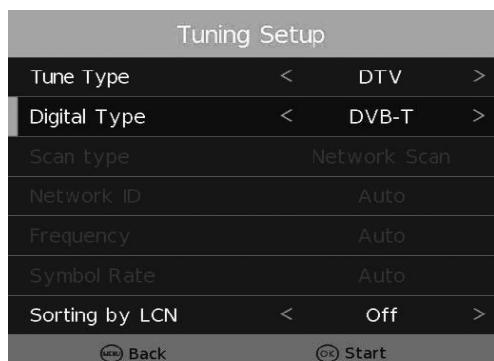


PL – LED TV 32”32LHN28L

Segundo passo: Entre no menu “País” Terceiro passo: Entre no menu “Energia”

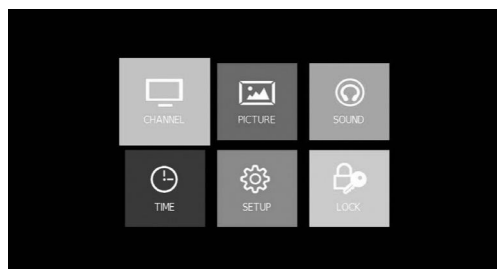


Quarto passo: Entre no menu “Tipo de busca”



Menu principal

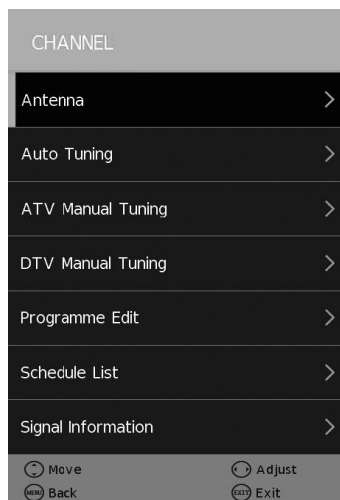
Pressione a tecla [MENU] para exibir o menu principal. Existem cinco funções no menu principal: Canal, Fonte de Sinal, Aplicativo, Media Player, Ajustes. Use as teclas [← ESQUERDA] / [→ DIREITA] para selecionar a função desejada.



PL – LED TV 32”32LHN28L

Item	Nome	Descrição
	Canal	Ícone de Canal. Entre nesta página para procurar e editar os canais e o PVR.
	Imagem	Ícone de imagem. Entre nesta página para adaptar a Imagem.
	Som	Ícone de Som. Entre nesta página para adaptar o Som.
	Relógio	Ícone de Relógio. Entre nesta página para adaptar o Relógio.
	Ajustes	Ícone de Ajustes. Entre nesta página para adaptar os Ajustes.
	Bloqueio	Ícone de Bloqueio. Entre nesta página para adaptar a Bloqueio.

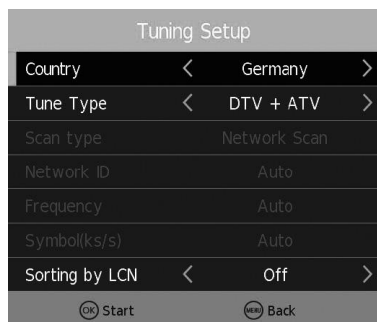
CANAL



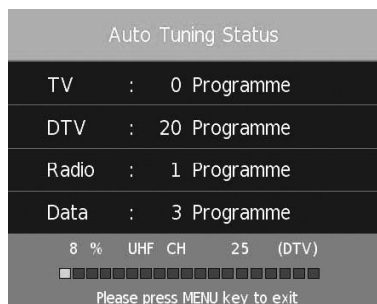
PL – LED TV 32”32LHN28L

Procura automática de canais

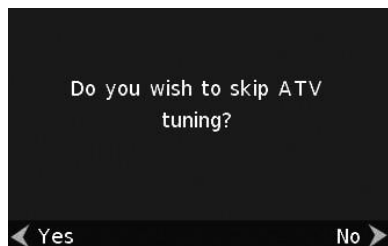
No submenu Procura automática de canais no menu CANAL, pressione a tecla [À ESQUERDA] / [À DIREITA] / [OK] para iniciar a pesquisa automática. Aparecerá a seguinte informação:



Quando o tipo de pesquisa é DTV + ATV, pressione a tecla OK para entrar na busca automática de DTV



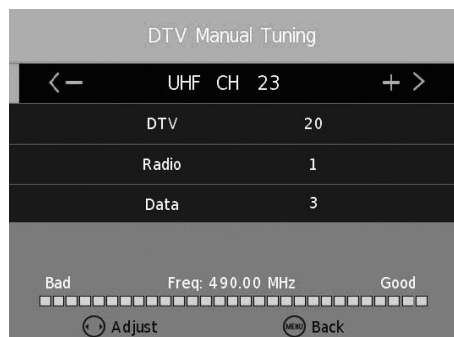
Ao pesquisar a DTV, para pular ao ATV e ir diretamente ao DTV, pressione MENU para entrar no menu, conforme o desenho abaixo:



PL – LED TV 32”32LHN28L

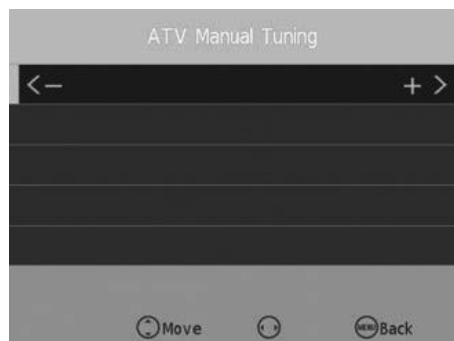
Pressione a tecla à esquerda/à direita para selecionar Sim/Não. Em seguida, pressione OK para executar. "Sim" permite pular a pesquisa ATV e passar para a pesquisa DTV. Pressione EXIT para sair do modo de pesquisa quando a pesquisa estiver em andamento.

Pesquisa manual de canais DTV



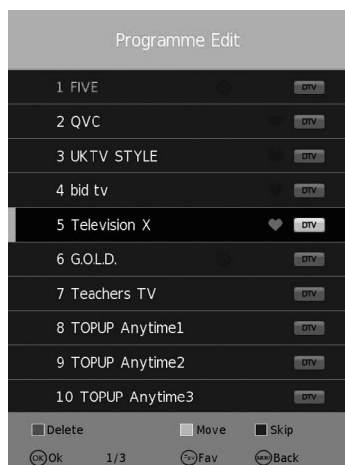
Pressione [À ESQUERDA]/[À DIREITA] para ajustar os canais. Se houver um sinal, pressione OK e, em seguida, inicie a pesquisa DTV.

Procura manual de canais ATV



PL – LED TV 32”32LHN28L

Edição de canal



As atividades que podem ser realizadas no Menu de Ajustes são apresentadas na tabela abaixo:

LCN	Nome de Canal	Criptografar	Pular	Favoritos	Tipo
1	QUINTO				DTV

■ A função de editar o canal contém opções - Excluir/Mover/Renomear/Pular/Favoritos II. A designação Favoritos/Ignorar aparecerá somente depois de alterar as opções de canal (Favoritos e Ignorar não podem ser utilizados simultaneamente).

■ Apagar: Pressione a tecla [VERMELHO] para apagar o canal selecionado com o cursor.

■ Mover: Pressione a tecla [AMARELO] para apagar o programa de acordo com a notificação exibida, alterando a ordem dos programas.

■ Pular: Pressione a tecla [AZUL] para que o programa marcado com o cursor seja marcado como SALTAR. Ao usar os botões CH + / CH-, este programa será pulado e não poderá ser selecionado usando os botões numéricos.

■ Renomear: A função de mudança de nome aparece e só pode ser usada para o programa ATV. Pressione a tecla [VERDE] no modo ATV para alterar o nome.

FAV Favoritos: Pressione a tecla [FAV] para marcar o programa indicado pelo cursor como favorito.

PL – LED TV 32”32LHN28L

FONTE DE SINAL

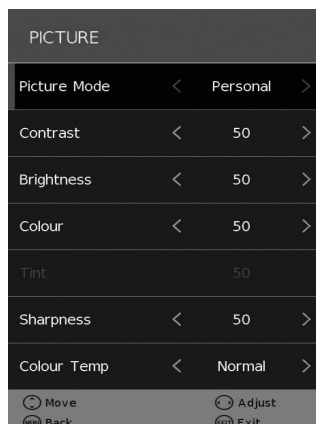


A página de origem do sinal tem um máximo de 12 portas.
DTV / ATV / AV / YPbPr / PC / HDMI / USB são suportados.

UTILIZAÇÃO DOS MÍDIA

Utilização de Filmes/Música/Fotos, consulte: 7. Selecione o aplicativo dos Mídias para mais detalhes

CONFIGURAÇÃO

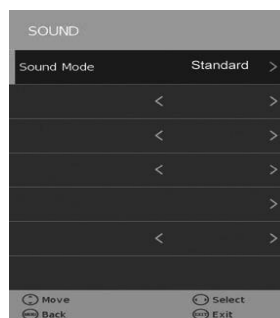


PL – LED TV 32”32LHN28L

Descrição do funcionamento da função

Opções	Modo de operação	Descrição
Modo de Imagem	Normal->Gentil->Dinâmico->Do Usuário->ECO Home	Seleção do modo de imagem
Temperatura de Cor	Normal->Fria->Quente->Do Usuário	Seleção da temperatura de cor
Redução de Ruído	Desligada->Baixa->Média->Alta->Automática	Redução de ruído está oculta durante a utilização do VGA

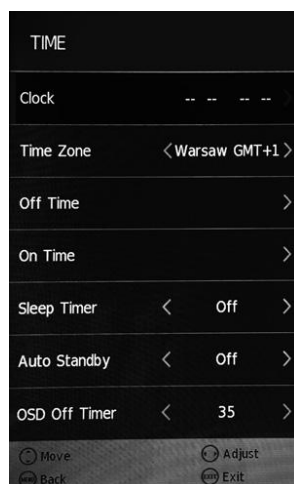
SOM



(Nota: Ver a tabela completa no original)

Opções	Modo de operação	Descrição
Modo de Som	Normal-> Música -> Filme -> Desporto -> Do Usuário	Seleção do modo de imagem. Modo padrão normal
Balanço	(-)50-50	Balanço de som
Ajuste automático de som	Ligado/Desligado	Ajuste automático de áudio ligar/desligar
Som espacial	Ligado/Desligado	Som espacial
Modo SPDIF	PCM/Automático	Configuração para cabo coaxial

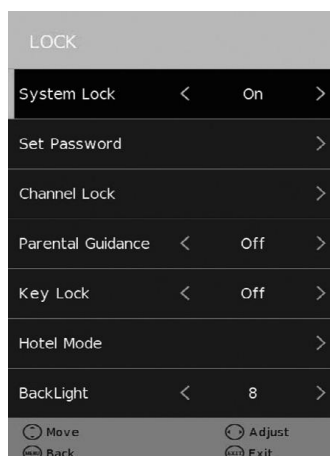
TEMPO



descrição

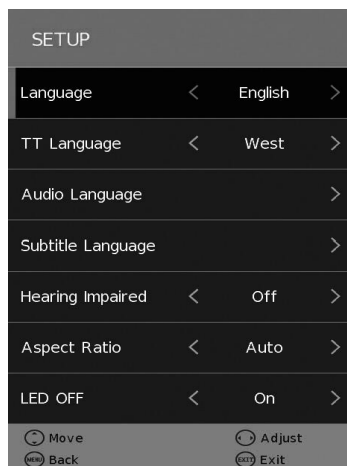
Opções	Modo de operação	Descrição
Relógio	Normal-> Música -> Filme -> Desporto -> Do Usuário	Mostra informações sobre a hora atual. Esta função está oculta e não pode ser selecionada. Se a função de pesquisa não for usada, o relógio mostrará 00:00 quando ligado; depois de pesquisar na DTV, mostra as informações da hora atual na DTV
Modo de espera automático	1.2.3.4H	
Interruptor de tempo	Ligado/Desligado	
Fuso Horário	Ilhas Canárias GMT Nova Zelândia GMT + 12 Existem 33 opções para escolher o seu fuso horário	É definido de acordo com as áreas de vendas e clientes; durante a pesquisa automática, muda automaticamente de acordo com o país atualmente selecionado

BLOQUEIO



Opções	Modo de operação	Descrição
Bloqueio de canal	Ligado/Desligado	Deve digitar uma senha para entrar no submenu
A senha padrão é 0000	1.2.3.4H	
Configuração da senha		Configuração da senha no sistema
Bloqueio de programa		Pressione a tecla verde (BLOQUEIO) e no canal selecionado aparecerá a ícone BLOQUEIO; o canal ficará bloqueado
Controle parental	LIGADO /4/5/6/7/8/9/10/11/12/13/ 14/15/16/17/18	Configuração de controle parental
Configurações do hotel		

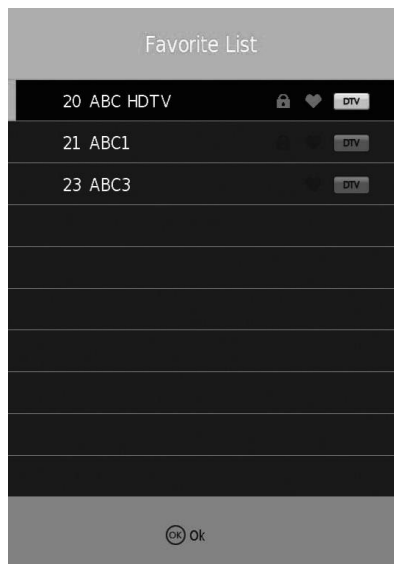
OPÇÕES



Item	Modo de operação	Descrição
Idioma OSD	328 possui 23 idiomas Veja: explicações especiais para mais detalhes	Escolha o idioma e o idioma padrão de acordo com a área de vendas e os requisitos do cliente
1 idioma áudio		Não pode ser selecionado no modo DTV
2 idioma áudio		Não pode ser selecionado no modo DTV
1 idioma das legendas		Não pode ser selecionado no modo DTV
2 idioma das legendas		Não pode ser selecionado no modo DTV

LISTA DE CANAIS FAVORITOS

Lista do menu dos canais favoritos. Elementos exibidos de acordo com as configurações do usuário inseridas na edição do programa em canais favoritos. A tecla [FAV] ativa e desativa a exibição do menu da lista de favoritos.



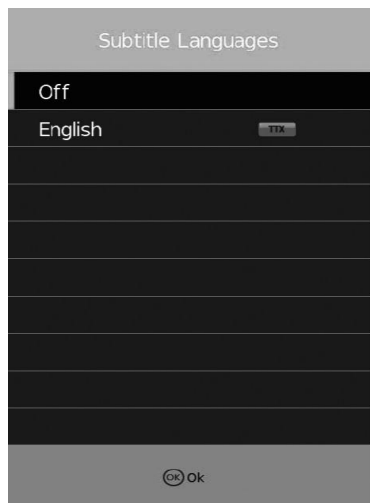
INFORMAÇÃO SOBRE O CANAL

Informação sobre o canal: Pressione a tecla [INFO] sob DTV para exibir o menu. No menu, pressione a tecla [À ESQUERDA/À DIREITA] para exibir as informações do programa. A tecla [INFO] também mostra as informações básicas em outros modos.

2	ABC1	28 Mar 2008	11:04
11:00 - 11:32	Midday Report		▶
MPEG 576i	DTV	SD	
DOLBY	Subtitle	English	Teletext
Up-to-the minute local, national and international news, with special attention on business and the economy.			
▲			
▼			

IDIOMA DAS LEGENDAS

Pressione a tecla [LEGENDAS] para exibir o menu. O idioma das legendas utilizado para cada tipo de sinal é atributo e será exibido neste momento.



EPG

Pressione a tecla [GUIDE] para exibir o menu EPG; função só disponível no modo DTV.

PROGRAMME GUIDE

28 Mar 2008 11:00-11:32

Up-to-the minute local, national and international news, with special attention on business and the economy.

28 Mar	11:05	11:00	11:30	12:00	12:30
2 ABC1	Middy Report		Bleak House	Spicks And ...	
20 ABC HDTV	Middy Report		Bleak House	Spicks And ...	
21 ABC1	Middy Report		Bleak House	Spicks And ...	
22 ABC2	Play With ...	Uttl...	Bob...	Tit...	Hilltop Hospital
23 ABC3	Middy Report		Bleak House		

Record Schedule Remind Move

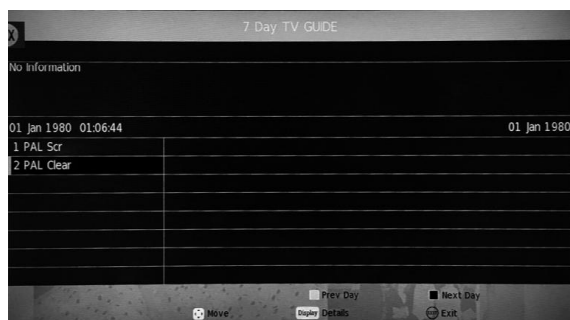
INFO Informações: Pressione a tecla [INFO] para exibir a hora atual e informações sobre o programa visualizado no momento.

■ Gravação: Pressione a tecla [RED] para entrar no menu de gravação para fazer alterações nas configurações.

■ Lembrete: Pressione a tecla [Verde] para entrar nas configurações do menu Lembrete.

PL – LED TV 32”32LHN28L

■ Cronograma: Pressione a tecla [AMARELO] para entrar nas configurações do menu da lista de cronograma. As tarefas de lembrete e gravação definidas no EPG serão exibidas, conforme o desenho abaixo:



MUTE

Pressione a tecla [Mute] para exibir o menu Mute, que permite ativar a função mudo.



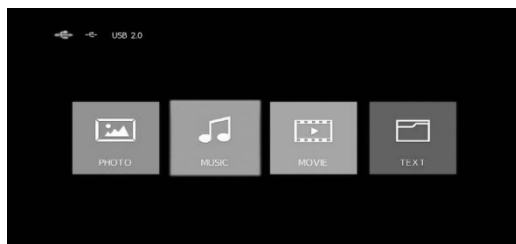
Pressione a tecla [Mute] para desativar a função mudo. Pressione a tecla [V+] / [V-] para exibir o menu para ajustar o nível de som. Pressione a tecla [V-] para diminuir o volume do som. O número à direita, indica o nível atual do volume do som, variando de 0 a 100.



MEDIA PLAYER

No menu principal pressione a tecla [OK] na opção "Media Player" para entrar no menu, Media Player, conforme o desenho abaixo:

Pressione a tecla [À ESQUERDA] / [À DIREITA] para selecionar o Filme, Música ou Foto.



Por exemplo, no caso da função Filme, pressionando a tecla [OK] quando é destacado, permite entrar no menu de Seleção de arquivo



No menu de Seleção de arquivo selecione o arquivo de origem de filme que irá ser visto.

Pressione a tecla [PLAY/PAUSE] para entrar no modo de reprodução em tamanho cheio; pressione [PLAY/PAUSE] novamente para retornar ao menu do Media Player.

FILME

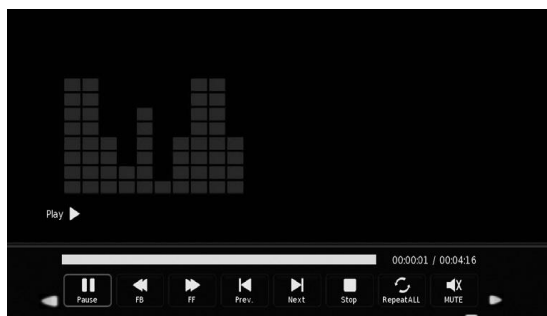
No menu do Media Player, mova o cursor para a opção Filme e pressione [OK] para entrar no menu Seleção de arquivo. Selecione o arquivo que deseja reproduzir e, em seguida, pressione a tecla [PLAY/PAUSE] para mudar para a reprodução de imagem completa. Pressione a tecla [À ESQUERDA/À DIREITA] para mover o cursor para realizar outras operações.



MÚSICA

Da mesma forma, no menu do Media Player, mova o cursor para a opção Música e pressione [OK] para entrar no menu de seleção de Arquivo. Selecione o arquivo que deseja reproduzir e pressione o botão [PLAY/PAUSE] para entrar no modo de reprodução em tamanho cheio.

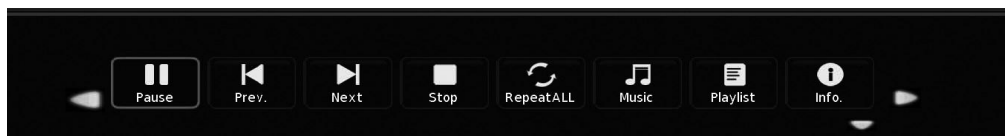
Pressione a tecla [À ESQUERDA/À DIREITA] para mover o cursor para realizar outras operações.



FOTOS

Da mesma forma, no menu Media Player, mova o cursor para a opção Foto e pressione [OK] para entrar no menu de seleção de arquivo. Selecione o arquivo que deseja reproduzir e pressione o botão [PLAY / PAUSE] para entrar no modo de reprodução em tamanho cheio.

Pressione a tecla [À ESQUERDA/À DIREITA] para mover o cursor para realizar outras operações.



PL – LED TV 32”32LHN28L

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o aparelho não estiver funcionando corretamente, verifique se o problema detetado não se encontra na tabela abaixo. Se o aparelho ainda não funcionar corretamente, entre em contato com o centro de atendimento ao cliente.

Problema	Causa possível	Solução
TV - Sem sinal de entrada.	O cabo está solto ou desconectado da fonte do sinal.	Certifique-se de que o cabo não esteja solto ou desconectado da fonte do sinal. Reconecte-o e tente novamente.
O nível da pilha do controle remoto está muito baixo. Substitua as pilhas no controle remoto.	O receptor do sinal do controle remoto está coberto. Certifique-se de que nenhum objeto esteja bloqueando o caminho entre o controle remoto e o receptor.	O nível da pilha do controle remoto está muito baixo. Substitua as pilhas do controle remoto.
TV A imagem exibida é pouco visível.	O ajuste das configurações está incorreto. O modo de exibição está incorreto.	Utilize a função de correspondência automática. Aplique o modo recomendado.
TV A imagem exibida não ocupa a tela inteira.	O ajuste das configurações está incorreto. O modo de exibição está incorreto.	Utilize a função de correspondência automática. Entre no menu CENA para ajustar as posições vertical e horizontal. Aplique o modo recomendado.
TV Não é possível operar a TV	Influências externas, como raios, eletricidade estática, etc., que podem atrapalhar o funcionamento normal da TV.	Pressione a tecla para desligar a energia e, em seguida, pressione a tecla novamente após 1-2 minutos para iniciar a TV.
Ruído na imagem e no som.	O plugue do cabo da antena está solto, o cabo está danificado. O tipo de cabo da antena usado não é válido. A direção e a posição da antena estão incorretas. O sinal está fraco demais.	Verifique o plugue do cabo da antena se a conexão é boa ou se tem eventuais danos. Verifique o tipo de cabo da antena (VHF / UHF). Ajuste a direção e a posição da antena. Tente usar um amplificador de sinal.
Imagem melhorou, mas o som tem ruído.	O plugue do cabo da antena está solto, o cabo está danificado.	Verifique o plugue do cabo da antena se a conexão é boa ou se tem eventuais danos.
Sem imagem. Sem som.	A ficha do cabo de alimentação está solta, o cabo não está ligado à tomada.	Verifique se o cabo de alimentação está conectado. Pressione a tecla POWER no painel ou no controle remoto. Verifique se a tecla está pressionada.
Sem imagem. Sem som.	A ficha do cabo de alimentação está solta, o cabo não está ligado à tomada.	Não use o ventilador perto do aparelho. Ajuste a direção do cabo da antena para limitar interferências.
Aparecem linhas na tela.	O sinal é afetado pelas fontes de ruídos, como automóveis, lâmpada de néon, ventiladores, etc.	Não utilize o ventilador perto do aparelho. Ajuste a direção do cabo da antena para limitar interferências.
Aparecem sombras na tela.	Os sinais de TV são refletidos por terrenos ou edifícios. A direção da antena está incorreta.	Utilize uma antena direcional. Ajuste a direção da antena.
Sem som na tela.	O volume está muito baixo. Ajuste o volume.	O som está desligado. Pressione a tecla MUTE para desativar a opção mudo.

NOTA: Não permita que a tela da TV exiba uma imagem estática por um longo período de tempo. Aplique o procedimento de proteção de tela. Se a imagem de alto contraste for exibida na tela da TV por um longo período, ela poderá ser gravada permanentemente na tela. A imagem gravada geralmente desaparece gradualmente quando você desconecta a fonte de alimentação da TV. No entanto, esse tipo de dano não pode ser reparado.

PL – LED TV 32”32LHN28L

ESPECIFICAÇÃO

Sistema TV	DVB-T2+C
Máximo	1366x768
Brilho	180 cd/m2
Contraste estático	5000:1
Tempo de resposta	8,5 ms
Consumo de energia	<48W
Fonte de alimentação	AC 100-240 V- 50/60 Hz
Conexão	Cabo
	Cabo
	Entrada vídeo para PC (VGA)
	Entrada áudio para PC
	Entrada HDMI x 2
	Entrada da antena RF
	Entrada
	Saída de cabo
Interface de dados	USB
Sistema de arquivos suportado	FAT32 e FAT16

Formato de reprodução de Mídias

Categoria de Mídias	Extensão de arquivo
Vídeo	avi/.mp4/.mpg/.mkv/.mov/.dat/.vob/.rm/.rmvb
Música	.mp3/AAC(.aac,m4a)/.wav
Fotografias	.jpg/.jpeg
Texto	.txt

Controle remoto

Tipo de sinal	Infravermelho
Faixa de operação	8 metros
Ângulo de operação	30° (horizontal)
Fonte de alimentação	AAA 1.5 V x 2

PL – LED TV 32”32LHN28L

NOTA! A aparência do produto e seus parâmetros técnicos estão sujeitos a alterações sem a necessidade de informar os usuários sobre isso. As alterações mencionadas podem referir-se principalmente a parâmetros técnicos, software e ao manual de instruções atual, que é apenas uma fonte de conhecimento geral sobre o uso do produto. O fabricante ou distribuidor não se responsabiliza por quaisquer reclamações por danos decorrentes de quaisquer imprecisões ou erros nas descrições contidas no conteúdo do manual do usuário.

NOTA SOBRE A UTILIZAÇÃO



Os aparelhos mais antigos com o símbolo mostrado no desenho não podem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser entregues ao local de armazenamento específico (entre em contato com as autoridades locais) ou com o vendedor. Esses locais garantirão o descarte seguro sem prejudicar o meio ambiente.

A MANTA S.A. declara que a TV 32LHN28L está de acordo com a Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho 2014/53/EU, de 16 de abril de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes à disponibilização no mercado de equipamentos de rádio e que revoga a Diretiva 1999/5/CE. O texto completo da declaração de conformidade está disponível no site www.manta.com.pl.

CARTÃO DO PRODUTO

32LHN28L

- Fornecedor: Manta S.A.
- Modelo do Fornecedor: 32LHN28L
- Classe energética: A
- Diagonal da tela: 80cm; 32”
- Consumo de energia em uso: <60 W
- Consumo anual de energia: 44 kWh/ano
- Consumo de energia em modo de espera: <0,5 W
- Resolução de tela (número de linhas horizontais e verticais): 1366x768





INFORMAÇÕES SOBRE O PROCEDIMENTO CORRETO NO CASO DE UTILIZAÇÃO DE APARELHOS ELETRÔNICOS

O símbolo de uma lata de lixo riscada, colocado em nossos produtos, informa que os aparelhos elétricos ou eletrônicos inúteis não podem ser descartados com o lixo doméstico.

O procedimento correto no caso de necessidade de descarte de aparelhos ou suas partes ou da reciclagem dos mesmos consiste em devolver o aparelho no ponto de coleta, onde o mesmo será aceite gratuitamente. Em alguns países, o produto pode ser devolvido no momento da compra um aparelho novo.

A utilização correta do aparelho dá a possibilidade de preservar os recursos naturais da Terra por mais tempo e evita a degradação do ambiente natural. Informações sobre os pontos de coleta dos aparelhos são divulgadas pelas autoridades locais competentes.

A utilização incorreta de resíduos está sujeita às penalidades previstas pela lei em vigor em cada território.



MANTA

Polska firma rodzinna

Empresa polaca familiar

INFOLINIA DE MANUTENÇÃO

tel: +48 22 332 34 63 ou e-mail: serwis@manta.com.pl

de segunda-feira a sexta-feira, das 9h00 às 17h00

O produtor reserva-se o direito de fazer alterações na especificação do produto sem aviso prévio.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl

from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.



Made in P.R.C.

FOR MANTA EUROPE